



Генеральная Ассамблея

Двадцать седьмая специальная сессия

3-е заседание

Четверг, 9 мая 2002 года, 9 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Хан Сын Су (Республика Корея)

Заседание открывается в 9 ч. 10 м.

Пункты 8 и 9 повестки дня (продолжение)

Обзор достижений и результатов в деле осуществления Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей и Плана действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы

Подтверждение приверженности и будущая деятельность в интересах детей в следующем десятилетии

Проект резолюции (A/S-27/L.1)

Председатель (*говорит по-английски*): Вначале Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Леви Патрика Мванаваса, президента Республики Замбии.

Президент Мванаваса: Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой специальной сессии. Моя делегация рада возможности принимать участие в работе этой весьма важной специальной сессии по положению детей. Позвольте мне от имени народа Замбии, моего правительства и детей Африки передать наилучшие пожелания всем ее участникам.

Собравшись в этом великом городе, Нью-Йорке, для обсуждения будущего детей мира, мы не должны забывать о том, почему проведение этого совещания оказалось весьма непростым. После ужасных событий 11 сентября 2001 года мы хорошо понимаем, что будущее детей мира может быть гарантировано лишь в том случае, если мы будем бороться с возникающими угрозами для мира и личной безопасности всех сегодня. Террористический акт в одной стране — это террористическое преступление против всех.

Пусть жители Нью-Йорка и Соединенных Штатов Америки поскорее залечат свои раны и пусть место, где произошла эта трагедия, останется для всего человечества символом не нашей уязвимости, а непоколебимой твердости нашей матери-Земли. Сообща и во имя всех детей мира мы должны заявить о том, что мы обеспечим безопасность мира от любых форм терроризма, будь то физического, социального, культурного, экологического или экономического.

Сегодня мир переживает беспокойные времена, и, тем не менее, обязательства, которые мы взяли на себя в отношении наших детей в 1990 году, когда Замбия вместе с другими государствами-членами Организации Объединенных Наций участвовала в работе Всемирной встречи на высшем

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154).

02-37521 (R)

0437521

уровне в интересах детей, остаются нравственным призывом к принятию мер.

Руководствуясь своими собственными интересами, мы вновь собрались в Нью-Йорке, с тем чтобы подвести итоги того, насколько Декларация и План действий, касающиеся детей, побудили нас к принятию конкретных мер в их интересах.

Как и многие другие страны, Замбия, благодаря технической поддержке со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций, осуществляет Национальную программу действий в интересах детей, создавая союзы для детей и укрепляя возможности общин и семей. Принимаются меры в области укрепления здоровья матери и ребенка, базового образования, продовольственной безопасности и питания, водоснабжения и санитарии и программ в интересах семьи. Я хотел бы рассказать о некоторых из них.

Стремясь к достижению цели предоставления образования для всех, мы ввели бесплатное образование для всех детей с первого по седьмой класс. Мы содействуем мерам по просвещению девочек, включая программу продолжения учебы для молодых матерей. Для всех сирот и находящихся в уязвимом положении детей в Замбии разработаны программы предоставления стипендий. На основе общесекторальных подходов к здоровью ребенка мы изыскиваем новые пути обеспечения благополучия детей. Успешно осуществляется кампания по добавке в питание витамина А наряду с широкими программами, направленными на искоренение заболеваний, поддающихся иммунизации.

Однако позитивные достижения в плане решения проблемы предоставления услуг находящимся в уязвимом положении детям омрачаются реальностью непосильного бремени нищеты, с которым сталкивается Замбия наряду со многими другими странами Африки.

Пандемия ВИЧ/СПИДа по-прежнему не только лишает нас радостных улыбок наших детей, но и лишает детей заботы их родителей. Согласно последним оценкам, в 44 процентах домашних хозяйств в Замбии находятся отданные на воспитание дети-сироты, а в общей сложности осиротело 13 процентов детей в возрасте до 18 лет.

Мрачные тени нищеты и ВИЧ/СПИДа еще больше сгущаются над детьми Африки, когда наш

континент погружается в пучину гражданских конфликтов и войн, порождающих огромное количество беженцев, большинство из которых составляют дети и женщины.

Замбия остается оазисом мира, а следовательно прибежищем для многих беженцев, спасающихся от войны и нужды. Мы обращаемся к Организации Объединенных Наций и к другим гуманитарным организациям во всем мире с призывом помочь нам нести это бремя, помочь нам создать условия для беженцев — детей и их родителей.

Ожидания, связываемые с новым тысячелетием и возрождением африканской цивилизации, укрепляют надежды наших стран и наших детей. Создание Африканского союза и инициатива Нового партнерства в интересах развития Африки представляют собой наш вклад в обеспечение будущего детей Африки. У человечества общая судьба, и я призываю мировое сообщество поддержать нас. Мы обязались предоставить нашим детям возможность расти в спокойных и достойных условиях с перспективой процветания и благополучия.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Превосходительства г-жи Каллиопа Перлетты Луиси, генерал-губернатора Сент-Люсии.

Г-жа Каллиопа Перлетта Луиси: (*говорит по-английски*): Сент-Люсия вместе с остальными членами этого высокого органа приветствует решение о проведении специальной сессии в эти тревожные времена в интересах детей мира и будущего человечества. Английский поэт Уильям Уордсворт написал загадочные строки: «Дитя есть отец человека», выразив свою убежденность в том, что именно тот мир, в котором мы оставляем жить наших детей, несет ответственность за то, чтобы они в полной мере реализовали свои возможности. Поэтому созыв специальной сессии, на которой отчитываются мировые лидеры, представленные в этой Ассамблее, является не только своевременным, но и абсолютно необходимым для обеспечения устойчивости и выживания нашего мира.

Возможно, мы сегодня настолько заняты обеспечением или расширением нашей доли на международном рынке, что мы упускаем из виду сегодняшних детей, которые в будущем должны будут распоряжаться тем наследием, которое мы им оставим. Или, быть может, мы считаем, что мы лучше

знаем, что им нужно, поскольку сами прошли такой же путь. В итоге, если нас только не принуждают к этому кризисная ситуация, мы так редко предоставляем им возможность говорить от своего имени и тем самым влиять на принятие касающихся их важных решений.

Именно поэтому Сент-Люсия вновь приветствует тех, кто выступил с инициативой Всемирного движения в поддержку детей и высоко оценивает работу, проведенную Подготовительным комитетом под испытанным и умелым руководством посла Патриции Даррант. Мы самым искренним образом надеемся, что эта инициатива послужит в качестве основного механизма, который поможет нам как лицам, отвечающим за разработку политики и занимающимся социальными вопросами, включить проблемы детей в число самых неотложных вопросов в планах развития наших стран.

В ходе рассматриваемого десятилетия Сент-Люсия добилась значительного прогресса в области здравоохранения, образования и законодательной реформы, а также в планировании мер по уходу и защите в целях развития и поощрения прав детей. Об этом рассказывается в нашем докладе по оценке деятельности за десятилетие.

Однако в процессе подготовки к данной сессии Ассамблеи Сент-Люсия созвала детский форум, на котором обсуждались мнения, идеи, заботы, надежды и мечты, о которых участники хотели бы сообщить членам мирового сообщества. Время не позволяет мне рассказать обо всех из них, однако сама идея ясна. Чаще всего дети всех возрастных групп затрагивали вопрос о том, что, по их мнению, взрослые члены общества недостаточно любят детей или недостаточно заботятся о них.

И действительно, их мольба, их просьба подкрепляется удручающими статистическими данными, согласно которым число случаев физического и сексуального надругательства, лишения детей заботы и отказа родителей от детей в Сент-Люсии увеличилось в течение последних пяти лет в четыре раза. Это объясняют миграцией матерей, ослаблением поддержки со стороны расширенной семьи, беременностью в раннем подростковом возрасте и безработицей. Однако замечания детей превратились в подлинное обвинение семейных и социальных структур, которые, по их мнению, не справи-

лись с выполнением своих нравственных, социальных и гражданских обязательств перед ними.

К числу других актуальных проблем, вызывающих их озабоченность, относится ВИЧ/СПИД. Здесь, действительно, есть о чем беспокоиться, поскольку 14 процентов зарегистрированных в Сент-Люсии случаев заболевания приходится на детей в возрасте до 20 лет; из них восемь процентов — это дети в возрастной группе от 1 до 5 лет и 92 процента заболевших подростков — девушки в возрасте от 15 до 19 лет. Поэтому наши дети призвали к целенаправленным мерам по сокращению распространения этого заболевания и ликвидации дискриминации в отношении инфицированных лиц.

Дети Сент-Люсии также призвали к созданию для них необходимых объектов: рекреационных центров, детской больницы, приемных домов, консультативных центров и инфраструктуры ресурсов для детей. С присущей детям щедростью они также просили о помощи для своих родителей в деле выполнения ими своих функций. По существу их пожелания совпадают с целью данной сессии Ассамблеи — создание мира, в котором они могли бы обрести свое детство, являющееся временем игр и учебы, в котором их любят, уважают и лелеют и в котором они могут расти в условиях мира, здоровья и достоинства.

Поэтому Сент-Люсия рассчитывает на неизменную поддержку международного сообщества в деле сохранения даже в эти трудные времена благоприятных условий, которые позволят ей получить доступ к финансовым ресурсам и технической помощи, необходимым для удовлетворения законных потребностей своих детей в плане обеспечения более надежных и менее опасных условий жизни. Когда речь идет о столь важном вопросе, определяющим соображением для такого рода инвестиций вряд ли должна быть их немедленная окупаемость.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на шейха аль-Алавия ульд Мохаммеда Хуны, премьер-министра Исламской Республики Мавритании.

Г-н Ульд Мохаммед Хуна (Мавритания) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь выступать перед Ассамблеей от имени президента Исламской Республики Мавритании г-на Маауйя ульд Си-ди Ахмед Тайя в связи с проведением этой специ-

альной сессии по положению детей. Я хотел бы искренне поздравить Его Превосходительство г-на Хан Сын Су, министра иностранных дел дружественной Корейской Республики, являющегося Председателем этой специальной сессии. Я уверен в том, что его опыт и мудрость являются наилучшей гарантией успешного завершения нашей работы. Я хотел бы также выразить глубокую признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за его неустанные усилия по укреплению роли Организации и обеспечению выполнения ею своих задач в самых различных областях.

Организация Объединенных Наций всегда уделяла особое внимание проблемам детей. Принятие Конвенции о правах ребенка и проведение в 1990 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей стали важными вехами и ознаменовали исторический поворотный пункт в нашей деятельности по решению проблем детей. Мы высоко оцениваем ту замечательную роль, которую играет Детский фонд Организации Объединенных Наций, и предпринимаемые им действия и инициативы в интересах детей.

Исламская Республика Мавритания под мудрым руководством президента ульд Сиди Ахмед Тайя стремится заложить основы устойчивого развития, в условиях которого мужчины и женщины являются объектом наших мер по расширению экономической, политической, социальной и экологической защиты. Как заявил наш президент, мы неустанно трудимся для того, чтобы создать равноправные условия, способствующие построению общества, в котором для всех созданы равные возможности и где творческий гений человечества свободно развивается и находится в центре нашего внимания. В обстановке безопасности, стабильности и законности по всей территории страны обеспечиваются неуклонный рост и предоставление основных услуг. В результате мы добились сокращения нищеты и создали условия, благоприятствующие развитию всего нашего общества, включая его наиболее уязвимых представителей-детей.

Мавритания была одним из первых государств, ратифицировавших Конвенцию о правах ребенка. Для ее выполнения мы приняли Национальный план действий по обеспечению выживания и безопасности детей и защиты их прав. Мы также организовали мощные кампании по информированию

общественности относительно проблем и особых потребностей детей.

На институциональном уровне государственный секретариат по положению женщин разрабатывает и осуществляет национальные меры политики в целях улучшения положения детей и семьи. В рамках политики моего правительства в области развития женщинам уделяется первоочередное внимание. Благодаря этому они принимают активное участие в нашей политической, социальной и экономической жизни и играют подобающую роль в усилиях по национальному развитию. В целях укрепления этих усилий мы создаем национальные учреждения, занимающиеся вопросами улучшения положения детей, такие, как Национальный совет по делам детей, Парламентская детская группа и Женская ассоциация в защиту прав детей.

Дети всегда находятся в центре внимания наших юридических и законодательных институтов. Был пересмотрен трудовой кодекс, с тем чтобы обеспечить более эффективную защиту детей. Наша страна ратифицировала Конвенцию Международной организации труда по искоренению наихудших форм детского труда, и мы установили минимальный возраст для приема детей на работу. Мы приняли кодекс о статусе личности, который четко определяет права и обязанности, гарантирующие стабильность семьи, будущее детей и развитие общества. Этот кодекс, несомненно, окажет положительное воздействие в плане укрепления семьи и защиты детей. Мы также занимаемся разработкой уголовного кодекса для несовершеннолетних.

Предоставление основных услуг в области образования и здравоохранения является одной из основ нашей национальной политики. Мы убеждены в том, что развитие людских ресурсов играет определяющую роль в рамках кампании за развитие.

Кроме того, ради обеспечения лучшего будущего для грядущих поколений мы ввели обязательное начальное обучение на основе всеобщего образования и разработали программы в области охраны здоровья матери и ребенка и борьбы с детскими заболеваниями. Кроме того, реализуются программы питания в целях улучшения состояния здоровья матери и ребенка.

Широкомасштабные меры политики в целом ряде областей способствовали заметному улучше

нию показателей устойчивого развития человеческого потенциала. Кроме того, возросло число учащихся в школах, расширился охват медицинским обслуживанием, удовлетворяются основные потребности в питьевой воде, а уровни смертности детей и беременных женщин значительно сократились.

Достижения Исламской Республики Мавритании под мудрым руководством президента Республики г-на Маауйя ульд Сида Ахмед Тайя являются результатом огромных усилий моей страны, направленных на улучшение условий жизни населения, несмотря на наличие у нас лишь скудных ресурсов и стоящих перед нами огромных по своим масштабам задач. Поскольку проблемы детей являются предметом главной заботы и первоочередного внимания всех государств и всех народов, наша обязанность состоит в том, чтобы добиваться укрепления солидарности и сотрудничества в целях обеспечения более светлого будущего для грядущих поколений.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить готовность Исламской Республики Мавритании воплотить в жизнь светлые идеалы Организации Объединенных Наций и создать мир, свободный от болезней, голода, войны и недостаточной развитости, мир, в котором будут обеспечены здоровье и развитие детей, а также реализованы их способности.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства эль-Хаджи Яя Джамме, президента Республики Гамбии.

Президент Джамме (*говорит по-английски*): От имени детей Гамбии и от себя лично я хотел бы выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за умелое руководство нашими обсуждениями. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его весьма всеобъемлющий доклад «Мы, дети» и вновь поздравить с переизбранием на его высокий пост.

Десять лет назад мировые лидеры собрались здесь в Нью-Йорке для проведения беспрецедентной Встречи на высшем уровне в целях обмена мнениями по вопросам, которые затрагивают благополучие наших детей. Итогом этой встречи стали Всемирная декларация и План действий, в которых мы обязались дать своим детям более светлое будущее. Мы согласовали далеко идущий План дейст-

вий в интересах детей, затрагивающий такие вопросы, как их выживание, здравоохранение, питание, образование и защита.

Сегодня мы собрались для того, чтобы подвести итоги достигнутого за десятилетие, которое прошло после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. За это время набирал силу широкомасштабный подготовительный процесс, включая кампанию «Скажи детям «да», кульминацией которого стала данная специальная сессия. Это историческое событие знаменует наступление эпохи новых международных усилий по обеспечению благополучия детей мира. В результате принятия политических мер и проявления готовности на самом высоком уровне мир явился свидетелем вступления в силу Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка, которая стала документом по правам человека, получившим самый широкий отклик за всю историю нашего времени. Эти усилия не могли быть возможны без коллективной помощи и партнерства со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Поэтому я хочу поблагодарить ЮНИСЕФ через ее Директора-исполнителя Карол Беллами и ее сотрудников за ту роль, которую они сыграли в процессе подготовки данной специальной сессии. Естественно, мы особо благодарим также Ее Превосходительство посла Патрицию Даррант, которая прекрасно справилась с возложенной на нее обязанностью Председателя Подготовительного комитета.

Мы все собрались здесь, чтобы создать мир, пригодный для жизни детей. Выступавшие до меня немало говорили о болезнях и нищете. Я хотел бы знать, сколько детей, наблюдающих за нашей работой здесь, верят в то, что мы говорим. Проблемы детей мира, проблемы человечества имеют множество разных аспектов.

Самые большие проблемы детей порождаются в действительности политическими деятелями и их политикой, ненавистью, расизмом и алчностью. Мы все знаем, что больше детей погибло в результате военных действий, чем из-за любой эпидемии. Война причиняет неисчислимые страдания детям мира. Я еще никогда не видел, чтобы из-за какой-то эпидемии приходилось открывать лагерь беженцев. Мы, политические руководители, чувствуем рождение гуманитарной политики. Наши политические взгляды, наша алчность и наше неумное стремле-

ние к тому, чтобы господствовать над другими, принесли человечеству огромные страдания. Сегодня мы обеспокоены ростом расизма в развитых странах мира, где расизм и ненависть становятся платформой для тех, кто стремится к политической власти. Если мы любим детей и хотим создать для мира более светлое будущее, мы, руководители, должны взять обязательство покончить с войной как главной причиной страданий детей.

Г-н Председатель, как президент я тоже выполняю руководящие функции, но я отнюдь не завижидую вашему положению. Дети взирают на Вас с надеждой. Организация Объединенных Наций является последней надеждой человечества. Но если политические руководители могут безнаказанно попираить резолюции Объединенных Наций и причинять человечеству новые страдания, нам нужно сделать нечто большее, чем просто сказать детям «да». Сказать детям «да» — ничего не значит, если мы не скажем «да» человечеству. Для того чтобы создать мир, пригодный для жизни детей, мы должны сменить ненависть на любовь.

Алчность порождает эксплуатацию, о которой говорило большинство руководителей, а именно — эксплуатацию детей. Мы наблюдаем, как эпидемия ВИЧ/СПИДа в Африке и в других регионах создает новый рынок, из которого могут извлекать прибыли транснациональные корпорации.

Человечество упустило из виду свою самую важную цель — сделать этот мир пригодным для жизни людей. Принятые нами здесь резолюции не будут иметь никакого значения до тех пор, пока политические руководители будут стремиться навязать свою волю в других районах мира и продолжать считать, что военная мощь является источником величия человечества.

Что бы мы ни говорили здесь, дети мира по-прежнему будут жить в условиях нищеты и лишения. Что тут можно сказать? Мы должны сказать «нет» войне, расизму и ненависти. Мы должны сказать «нет» алчности. Сердца людей наполнены не любовью, а алчностью, материализмом и ненасытной жадностью стяжательства.

Некоторые районы мира так богаты, что живущие в них дети могут есть мороженое. В других районах мира пролетающий в небе самолет привлекает взгляды голодных, которые надеются, что,

быть может, этот самолет сбросит для них какую-то пищу.

Мы, политические лидеры, являемся заклятыми врагами детей. Если бы мы любили детей, мы должны были бы принять декларацию против войны и ненависти, расизма и алчности. Все это лишь вопрос политики. Только тогда мы сможем решить проблемы Палестины и только тогда мы сможем сделать этот мир более пригодным для жизни человечества.

Мы должны положить конец войне, эксплуатации и неумному стремлению к наживе. Мы видим, как люди тратят 30 млн. долл. США только для того, чтобы отправиться в космос в качестве туриста, в то время как каждый день умирают миллионы детей, причем не от СПИДа или малярии, а просто от голода. Если мы поставим себе цель заменить материализм в наших сердцах любовью к человечеству, это будет самый эффективный способ сказать детям «да».

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Ламина Сидиме, премьер-министра Гвинейской Республики.

Г-н Сидиме (Гвинея) (*говорит по-французски*): Делегация Гвинеи, которую я имею честь возглавлять, рада видеть Вас, г-н Председатель, на этом посту, где Вы руководите работой двадцать седьмой специальной сессией Генеральной Ассамблеи по положению детей.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать г-ну Кофи Аннуну, Генеральному секретарю послание поддержки и солидарности от генерала Лансана Конте, президента Гвинейской Республики, в связи с теми неустанными усилиями, которые он предпринимает на посту руководителя нашей Организации в целях поощрения и реализации ее высоких идеалов.

Я хотел бы выразить нашу признательность Подготовительному комитету данной сессии и, в особенности, ее Председателю г-же Патриции Даррант, а также другим членам Бюро, которые приложили немало усилий для обеспечения успешного проведения наших заседаний.

Я хочу также поблагодарить г-жу Карол Беллами, Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и всех

ее сотрудников за прекрасную работу по выполнению функций секретариата.

Мы поддерживаем заявление, с которым выступила г-жа Мубарак, супруга президента Египта в отношении Общей позиции африканских стран по вопросу о детях, которая была принята в результате проведения Panaфриканского форума, посвященного будущему детей и проходившего в Каире с 28 по 31 мая 2001 года. Принятые на этом форуме декларация и план действий четко отражают Общую позицию африканских стран и представляют собой конкретный вклад Африки в работу данной сессии.

Какое будущее ждет наших детей? Какие обязанности мы должны выполнить по отношению к ним? Мы, сегодняшние взрослые, вчера были детьми, а сегодняшние дети завтра станут взрослыми.

Будучи преисполнены решимости найти приемлемые ответы на эти вопросы, руководители стран мира собрались здесь, в Нью-Йорке, в 1990 году для обсуждения наших самых различных обязательств перед детьми — будущим человечества. С принятием Плана действий по осуществлению декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы, ставшего итоговым документом Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, были четко определены наши индивидуальные и коллективные обязательства.

В минувшее десятилетие достигнут прогресс в плане обеспечения благосостояния детей. Однако усилия международного сообщества дали неодинаковые результаты. В докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Мы, дети», подробно описываются достигнутые успехи, задачи, которые должны быть решены, и будущие обязательства всех членов международного сообщества в рамках эффективного осуществления принятого нами на Всемирной встрече на высшем уровне Плана действий.

К сожалению, дети и женщины, особенно в странах Африки к югу от Сахары, все еще находятся в уязвимом положении и страдают от последствий нищеты, экономического кризиса, внешней задолженности, вооруженных конфликтов, распространения насилия, продолжающейся пандемии ВИЧ/СПИДа и прочих бедствий. Все эти факторы негативно сказываются на программах в области развития, особенно тех, которые осуществляются в интересах детей. Для планирования приемлемых

решений этих проблем требуются постоянные усилия со стороны международного сообщества.

В этой связи проведение данной сессии свидетельствует о том новом внимании, которое международное сообщество уделяет правам детей.

Моя страна, Гвинейская Республика, в соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне приняла в 1992 году национальный план в интересах детей. Были созданы многочисленные государственные и полугосударственные структуры, которые во многом способствовали выполнению положений Конвенции о правах ребенка и более активному осуществлению программ в области здравоохранения и образования, в частности тех, которые направлены на обучение девочек и укрепление общинного участия.

Эти достижения стали возможны благодаря политической решимости правительства Гвинеи и участию неправительственных организаций, гражданского общества и массовых организаций. Важную роль сыграл также вклад двусторонних и многосторонних партнеров. Мы хотели бы выразить им свою признательность и просить их о том, чтобы они удвоили усилия по осуществлению своих программ в области развития в интересах детей.

Однако мы не можем не отметить, что отсутствие стабильности и безопасности в соседних странах оказывает заметное влияние на усилия нашего правительства по обеспечению интересов детей, которые в первую очередь страдают от этого явления.

Моя делегация убеждена в том, что любое реальное развитие предусматривает инвестиции на цели образования детей и обеспечение их основных прав. Необходимо воспользоваться данной сессией, чтобы подвести итоги осуществления мер, которые были согласованы в прошлом, извлечь из этого уроки и наметить конкретные действия, которые требуются предпринять.

На нас лежит историческая обязанность завещать грядущим поколениям мир, в котором бы царили справедливость, безопасность, мир и прогресс. Обязательства, которые будут приняты по завершении данной сессии, должны отражать те проблемы, которые необходимо решить, и вновь подтвердить общую решимость всех сторон при

нять все необходимые меры для обеспечения их реализации.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства досточтимого сэра Анируда Джагнота, премьер-министра Республики Маврикий.

Сэр Анируд Джагнот (Маврикий) (*говорит по-английски*): Пока мы выступаем сегодня здесь, ни в чем не повинные дети в различных районах мира, особенно на Ближнем Востоке и в Африке, становятся жертвами варварских конфликтов, и причиной тому является не отсутствие механизмов по защите детей, а скорее отсутствие политической воли воплотить в конкретные действия положения соответствующих международных и региональных конвенций о защите детей.

Хотя мы признаем тот факт, что с принятием Плана действий на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году жизнь наших детей заметно улучшилась, очевидно, что для обеспечения для них более светлого будущего необходимо сделать гораздо больше.

В своем выступлении вчера Генеральный секретарь перечислил те права, которые дети имеют и которыми они должны свободно пользоваться. Мы должны предпринять все усилия для обеспечения того, чтобы дети обрели эти права и пользовались ими, особенно дети, которые по-прежнему остаются наиболее уязвимыми жертвами ухудшающихся экономических условий в развивающихся странах мира.

Такие заболевания, как ВИЧ/СПИД, вызывают отчаяние у молодого поколения, особенно в странах Африки к югу от Сахары. Необходимо срочно принять меры для изменения такого положения. Нам всем известно о законных потребностях и устремлениях наших детей и о том, что делает их жизнь счастливой. Именно этим мы должны руководствоваться в своей деятельности, направленной на создание мира, пригодного для их жизни. Пусть наша встреча здесь сегодня даст возможность принять общее и торжественное обязательство сделать мир лучше для наших детей. Давайте изучать опыт друг друга в отношении того, как осуществляется политика, направленная на содействие благополучию детей.

В ожидании этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в Маврикий была успешно осуществлена кампания «Скажи детям «да». В этой кампании приняли участие различные стороны, государственные учреждения, неправительственные и общинные организации и сами родители. Собственно в голосовании для определения приоритетных направлений деятельности в интересах детей нашей страны приняло участие свыше 230 000 человек, включая детей и подростков, то есть 22 процента населения Маврикия. В ходе этого голосования были выявлены три первоочередных задачи: предоставить образование каждому ребенку; обеспечить уход за каждым ребенком; положить конец насилию и эксплуатации в отношении детей.

Являясь стороной Конвенции о правах ребенка, Маврикий принимает необходимые меры для включения в свое законодательство многих из содержащихся в Конвенции положений в наилучших интересах своих детей. В 1994 году мы приняли закон о защите ребенка, с тем чтобы обеспечить защиту детей от всех форм насилия и эксплуатации. Маврикий внес поправки в более чем 24 закона, предусмотрев строгие наказания за любые проявления эксплуатации и насилия. Он ратифицировал и включил в свое внутреннее законодательство Конвенцию Международной организации труда об искоренении наихудших форм детского труда.

Мое правительство учредило специальную должность в министерстве по правам женщин и благосостоянию семьи, с тем чтобы учитывать конкретные потребности процесса развития ребенка. Поскольку право на образование имеет основополагающее значение, наши дети пользуются бесплатным образованием на всех уровнях. С 1995 года мы ввели обязательное начальное образование.

Государственная система здравоохранения является бесплатной и доступной благодаря наличию обширной сети больниц, медицинских центров и общинных центров здравоохранения, которые обеспечивают комплексное медицинское обслуживание, включая услуги по уходу за ребенком в дородовой и послеродовой период. На Маврикий предоставляются бесплатные услуги по иммунизации от самых различных детских заболеваний в соответствии с рекомендациями Всемирной организации здравоохранения.

Проявляя ответственный подход, наше правительство принимает эффективные меры по нейтрализации отрицательных последствий быстрых темпов социально-экономического развития для детей без ущерба для нашей стратегии экономического прогресса. В целях поощрения более широкого доступа к информационно-коммуникационным технологиям мы приступили к реализации крупного проекта по внедрению информационных технологий в школах.

Ввиду негативного воздействия культуры Интернет на наших детей и молодежь мы принимаем решительные меры по ограждению наших детей от пагубного влияния. Участие неправительственных организаций имеет важное значение для обеспечения успешной реализации комплексной программы в интересах детей. Правительство Маврикия поддерживает в этой связи весьма тесные контакты с массовыми организациями, а также с международными органами и учреждениями.

Мы хотели бы также выразить признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), который оказывает неоценимую поддержку проектам, предусматривающим повышение благосостояния детей в целом. ЮНИСЕФ занимается активной деятельностью на Маврикии в течение трех последних десятилетий. Накопленный им опыт имеет решающее значение для реализации правительственных программ в интересах детей. Мы намерены изучать новые пути сотрудничества между этим учреждением Организации Объединенных Наций и Маврикием после того, как мы уже не будем получать непосредственную помощь ввиду роста уровня нашего дохода на душу населения.

В заявлении, выпущенном во вторник (S/PRST/2002/12), Совет Безопасности выразил озабоченность по поводу серьезного воздействия вооруженных конфликтов во всех их различных аспектах на детей. В этом заявлении Совет подчеркнул необходимость принятия глобальных мер в целях защиты детей. Моя делегация приветствует эту инициативу и приложит все усилия в Совете Безопасности для обеспечения ее эффективной реализации.

Моя делегация надеется на принятие проекта декларации. Моя делегация также надеется, что каждый из нас будет ставить интересы детей выше всех других соображений и будет способствовать

принятию такого плана действий, который был бы реалистичным и реализуемым на практике. Пусть этот план действий направляет в дальнейшем всю нашу деятельность по содействию благополучию наших детей и охране их будущего.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Осмунакуна Ибраимова, вице-президента Кыргызской Республики.

Г-н Ибраимов (Кыргызская Республика): Прежде всего я хотел бы от имени делегации Кыргызской Республики сердечно поздравить Председателя специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной проблемам детей, и пожелать ему всяческих успехов в выполнении возложенной на него почетной и ответственной миссии.

Немногим более десяти лет отделяет нас от исторического 1990 года, когда самая многочисленная в истории встреча мировых лидеров в стенах Организации Объединенных Наций обсуждала обязательства перед детьми и перспективы на будущее. С того времени произошло много изменений в мире. Это было поистине памятное десятилетие, говоря словами первого президента независимого Кыргызстана Аскара Акаева, особенно для новых независимых стран постсоветского пространства. Едва став полноправными членами Объединенных Наций, мы взяли тогда на себя высокую ответственность за улучшение жизни детей, и это было столь естественно для вновь рожденных государств, какой была и моя страна, Кыргызская Республика.

Мы в своей стране прекрасно осознавали и осознаем, что от того, как мы взрастим и воспитаем детей, нашу смену, зависит будущее страны, да и сама основа ее независимого существования. В этой связи я хотел бы отметить основные достижения Кыргызской Республики по решению задач, поставленных Всемирным саммитом в интересах детей, за прошедшее десятилетие.

В частности, мы добились существенного снижения младенческой и материнской смертности. В нашем активе: высокий уровень охвата иммунизацией — до 98 процентов; полное искоренение полиомиелита; искоренение столбняка у новорожденных; обеспечение всеобщего доступа к начальному и среднему образованию, а также доступа всех беременных женщин к родовому уходу и квалифи

цированному медицинскому уходу в послеродовой период.

В 1994 году наша страна ратифицировала Конвенцию о правах ребенка. Она стала отправной точкой при создании законодательства Кыргызстана по защите интересов детей. Правительство строго выполняет все обязательства по процедуре отчетности о выполнении положений данной Конвенции. Кроме того, Кыргызстан ратифицировал шесть основных международных договоров по правам человека и своевременно представляет соответствующие страновые отчеты. Наша страна подготовила свой отчет о выполнении Конвенции о правах ребенка, и он направлен в Женеву Верховному комиссару ООН по правам человека. Одновременно, в стране осуществляется внутрисударственная процедура по присоединению к дополнительным и факультативным протоколам по защите интересов и прав детей. И в эти дни документы будут ратифицированы нашим парламентом. В июне 2000 года правительство Кыргызстана сформировало комитет для разработки новой национальной программы «Новое поколение».

Новый импульс нашим усилиям придала глобальная инициатива ЮНИСЕФ «Всемирное движение в интересах детей». Вся республика приняла участие в национальных мероприятиях в рамках «Всемирного движения в интересах детей». Президент Акаев первым присоединился к кампании «Скажите детям да» и отдал свой голос, подписав первый бюллетень для голосования.

Особую важность для нас имеет статья 33 Конвенции о правах ребенка, где гарантирована защита детей от употребления наркотических средств и психотропных веществ и от использования детей в производстве таких веществ и торговле ими. В рамках этой кампании в 2002 году Кыргызская Республика подписала Молодежную хартию XXI века, свободного от наркотиков. Проводятся и далее будут разрабатываться различные мероприятия по борьбе с этим злом, поскольку мы считаем, что данная кампания должна иметь долговременный характер.

Во время работы нашей специальной сессии в Нью-Йорке столицы Кыргызстана Бишкек будет принимать участников параллельной спецсессии для детей и молодежи центральноазиатского региона. С 7 по 10 мая дети пяти республик нашего ре-

гиона будут обсуждать те же проблемы, налаживать сотрудничество для активизации детского и молодежного движения.

В этой связи хочу особо отметить огромную роль главного детского фонда страны — Международного благотворительного фонда, и лично его председателя — первой леди Кыргызстана, в деле решения проблем детей. Благодаря усилиям Фонда в республике строится детский реабилитационный центр на берегу знаменитого курортного озера Иссык-Куль, созданы прекрасные детские деревни, первая из которых функционирует с 1999 года в городе Бишкек при содействии и финансовой поддержке международной организации «СОС Киндердоф Интернэшнл», созданы и успешно функционируют центр защиты детей, центр для бездомных детей, центр социальной адаптации и многие другие учреждения.

В области законодательства разработан и принят целый ряд законодательных актов. В 1997 году утвержден закон об образовании; в 1998 году принят закон об основах государственной молодежной политики, закон об опеке и попечительстве, закон об инвалидах, о меценатстве и многие другие законы. В 1997 году разработана национальная стратегия по устойчивому развитию человека. В рамках данной стратегии были разработаны целый ряд национальных программ в сфере здравоохранения, гендерного развития, молодежной политики, по образованию, занятости и преодолению бедности — все они способствуют реализации Конвенции о правах ребенка в Кыргызстане.

Данная специальная сессия, посвященная детям, чрезвычайно своевременна и стратегически важна. Она дает возможность консолидировать наши усилия, сверить дальнейшие направления для создания лучшего будущего для наших детей.

Мне отраднo отметить, что политика, проводимая нашим правительством после обретения независимости, созвучна нашим национальным традициям и ценностям кыргызского народа и находится в фарватере глобальной повестки дня. Несмотря на трудности переходной экономики, мы готовы к принятию обязательств и конкретных действий по улучшению положения детей, а также дальнейшей реализации прав детей. Для достижения этих целей и иницировалось глобальное партнерство.

В заключение я хотел бы еще раз выразить благодарность от имени делегации Кыргызстана организаторам специальной сессии, значение которой в обеспечении и реализации прав детей — нашего с вами будущего, трудно переоценить. Ведь речь идет о жизни и достоинстве тех, кто будет жить в XXI веке и в чьих руках будет судьба мира. От имени нашей делегации хочу заверить, что правительство Кыргызстана будет и впредь прилагать усилия в целях реализации Декларации и Плана действий, а также в целях внедрения в жизнь положений итогового документа настоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Луиса Йерро Лопеса, вице-президента Восточной Республики Уругвай.

Г-н Йерро Лопес (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хочу воздать должное огромным организационным и прогрессивным усилиям, предпринятым Организацией Объединенных Наций и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в последние годы в целях улучшения положения детей, установления общих целей и национальных программ по их реализации.

С принятием в 1991 году Декларации и Плана действий в интересах детей высокопоставленными представителями наших правительств на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей международное сообщество приступило к коллективным действиям, которым суждено оказать огромное воздействие на будущее человечества в двадцать первом столетии. Достигнут прогресс в ряде областей здравоохранения и в деле защиты детей, и началась разработка национальных программ по реализации целей, поставленных на Встрече. Однако именно принятие Конвенции о правах ребенка стало исторической вехой в признании прав детей и создании возможностей по решению проблем детства на основе формирования культуры прав человека.

Этим определяется важность данной специальной сессии и проекта ее итогового документа, озаглавленного «Мир, пригодный для жизни детей», который, несомненно, активизирует процесс, начатый десять лет назад, путем установления ряда целей, стратегий и действий на основе национальных

оценок прогресса, достигнутого после проведения Встречи. Уругвай хотел бы поблагодарить Председателя Подготовительного комитета посла Ямайки Патрицию Даррант, благодаря мудрости и активным и целенаправленным усилиям которой данная специальная сессия Ассамблеи завершится успехом.

Проведение соответствующих конференций и опубликование специальной информации являются важными этапами процесса достижения всеобщего просвещения, который направляет и побуждает наши правительства вести борьбу против всех форм дискриминации в отношении детей. Уругвай относится к числу стран, имеющих высокий индекс развития человеческого потенциала. В этой связи мы хотели бы информировать Ассамблею о значительном прогрессе, достигнутом после 1990 года, когда Уругвай приступил к выполнению обязательств, содержащихся в Планах действий Организации Объединенных Наций по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей.

Будучи страной, в которой обеспечивается строгое соблюдение законов, Уругвай уделяет постоянное внимание достижению основной цели соблюдения и строгого выполнения Конвенции о правах ребенка, которую наша страна ратифицировала в 1990 году путем принятия закона № 16,137. Уругвай может заявить, что благодаря программам, которые осуществлялись различными правительствами на протяжении последнего десятилетия, были успешно достигнуты главные цели, включая здравоохранение и обеспечение полноценного питания, охват школьным образованием, борьба с нищетой и интеграция детей в социальную жизнь страны.

В соответствии с индексом развития человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Уругвай занимает место среди стран, характеризующихся высоким уровнем развития. В соответствии с самым последним индексом в 2001 году наша страна занимала тридцать седьмое место — самое высокое среди стран Латинской Америки. Со своей стороны, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна неизменно квалифицирует Уругвай как латиноамериканскую страну, которая ведет наиболее эффективную борьбу с нищетой и демонстрирует наиболее высокие показатели в плане распределения богатств. В этом отношении условия жизни наших детей в целом отражают благо

приятное положение взрослого населения. Следует отметить, что эти достижения происходили на фоне экономического спада, что свидетельствует о неизменной и решительной позиции сменявших друг друга уругвайских правительств и администраций.

Семьдесят пять процентов нашего национального бюджета выделяется на такие социальные сферы, как образование, здравоохранение, жилье и социальное обеспечение. На образование расходуется 15,5 процента, а на общественное здравоохранение — 11 процентов от общего объема бюджетных ассигнований. Национальный институт по делам детей, являющийся официальным органом, который занимается вопросами образования детей и молодежи, оставшихся без семьи, располагает бюджетом, который превышает расходы на две из трех ветвей государственной власти, а именно законодательную и судебную. Эти данные, которые свидетельствуют о политической решимости содействовать равенству, не отражают наличия широкой сети официальных и частных программ и учреждений, которые занимаются весьма важной деятельностью.

В области образования мы впервые на нашем континенте добились всеобщего охвата дошкольной подготовкой детей в возрасте четырех и пяти лет. В самых бедных районах в настоящее время действуют 65 школ с полной программой обучения, которые посещают дети, лишившиеся семьи, и в которых они находятся в течение всего дня и обеспечиваются питанием и психологической помощью. Уругвай уже располагает финансовыми средствами для распространения такого обслуживания еще на 300 школ, в которых обучается 50 000 детей. Эти меры осуществляются в рамках эффективной и продуманной программы по борьбе с нищетой и устранению первопричин маргинализации. Этой системой охвачено 99 процентов детей в возрасте от 4 до 12 лет, в результате чего наша система всеобщего образования характеризуется весьма низким показателем учащихся, покидающих школу, в то время как 98 процентов детей остаются в школе. Мы предоставляем бесплатно школьные учебники, создаем двуязычные школы и стремимся к расширению числа классов по изучению компьютерной техники и английского языка.

Структуры формального образования дополняются центрами по оказанию помощи детям и семьям во взаимодействии с неправительственными организациями (НПО), ассоциациями жителей и

религиозными учреждениями, которые при поддержке государства обслуживают еще 18 000 бездомных детей. Тем самым мы обеспечиваем действительно полный охват всех нуждающихся.

Впечатляющие результаты достигнуты в области иммунизации от основных заболеваний. Наблюдается заметное снижение показатели заболеваемости ВИЧ/СПИДом, и в этом отношении моя страна также выполняет решения Генеральной Ассамблеи. Все это отражает общее снижение уровня младенческой смертности с 30 на 1000 в 1984 году до 14 на 1000 в настоящее время. Конечно, мы не удовлетворены этим и вновь заявляем о своем стремлении добиваться сокращения этих важных показателей. Подобный успех стал возможным благодаря тому, что социальная инфраструктура Уругвая обеспечивает доступ 98 процентов населения к питьевой воде, показатель нищеты порядка 5,6 процента, который продолжает снижаться с уровня в 11,8 в 1990 году, и программу питания, благодаря которой Уругвай в состоянии поддерживать стандарты, установленные Организацией Объединенных Наций и ЮНИСЕФ. Тем не менее 3,4 процента наших детей в возрасте до 5 лет страдают от недоедания и 1,22 процента — от серьезного недоедания. Это обстоятельство побуждает нас активно продолжать свою деятельность.

В результате воздействия внешних отрицательных факторов наша страна в настоящее время переживает экономический спад, который длится уже четыре года. Поэтому, возможно, что некоторые показатели в отношении нищеты и социальной отчужденности в последние годы повысились. В то же время благодаря международному финансированию мы в настоящее время располагаем 160 млн. долл. США на специализированные программы по оказанию помощи детям и семьям и по улучшению качества жилья. Поэтому мы имеем основания утверждать, что мы преодолеем нынешние трудности.

Несмотря на все эти обнадеживающие результаты, сохраняются некоторые проблемы. Здесь, перед этой Ассамблеей, Уругвай обязуется осуществить в предстоящие годы следующие меры политики: еще больше сократить уровень младенческой смертности; добиться еще больших успехов в борьбе с нищетой и маргинализацией; бороться с растущим явлением беременности среди подростков, которое проявляется во всех обществах, в том числе и в нашем; возвращать молодежь, покидающую

школу, обратно в систему образования на промежуточном уровне; внедрить специальную систему уголовного законодательства за счет принятия уже частично одобренного парламентом кодекса по делам детей и подростков в целях разумного и эффективного решения проблемы несовершеннолетних правонарушителей; и активизировать программы, направленные на решение проблемы детей, живущих на улице.

Благодаря достижениям нашей страны за последние десять лет мы имеем возможность заявить здесь, в Ассамблее, что наша небольшая страна, Уругвай, сумеет преодолеть нынешнюю ситуацию, которая, как уже указывалось, наблюдается и в других странах.

Естественно, мы хотели бы выразить признательность всем участникам, главам государств и организаторам данной сессии. В то же время, все, что мы делаем ради детей, не даст сколько нибудь заметных результатов, если не будет достигнут мир и обеспечены терпимость и полное соблюдение прав человека. Мы собрались здесь, чтобы разработать меры политики в интересах детей; однако прежде всего мы собрались здесь для того, чтобы обеспечить им жизнь в условиях мира и терпимости сейчас и в будущем. В заключение Уругвай хотел бы вновь подтвердить свою приверженность международному праву, демократии и миру.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем я предоставлю слово следующему оратору, я хотел бы напомнить, что продолжительность выступлений в ходе прений ограничивается пятью минутами.

Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Али Мохамеда Шеина, вице-президента Объединенной Республики Танзании.

Г-н Шейн (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, и другим членам Бюро наши искренние поздравления в связи с избранием на руководящие должности в ходе данной специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также поблагодарить Председателя Подготовительного комитета, Ее Превосходительство г-жу Патрицию Даррант и ее сотрудников за их неустанные усилия по подготовке данной сессии.

Его Превосходительство Бенджамин Уильям Мкапа, президент Объединенной Республики Танзании, выражает глубокое сожаление в связи с тем, что он не смог присутствовать на этой важной сессии, будучи занят официальными делами. Однако он направляет наилучшие пожелания успешного проведения сессии.

В рамках последующих мер по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей мы провели в 1991 году национальную встречу на высшем уровне, в результате которой был принят национальный план действий. Мы приняли тогда решение сократить наполовину уровни младенческой и материнской смертности 1990 года и уровень смертности детей в возрасте до пяти лет к 2000 году. Мы обязались содействовать повышению грамотности и обеспечить всем жителям доступ к питьевой воде и санитарии. В течение первых пяти лет мы добились удовлетворительного прогресса, однако наши успехи были подорваны бедствием ВИЧ/СПИДа.

В Танзании дети составляют более 54 процентов населения. Учитывая этот факт, мое правительство разработало политику и стратегии по решению возникающих проблем в процессе развития детей. Были приняты перспективная программа развития Танзании до 2025 года, стратегии сокращения масштабов нищеты и программа по обеспечению выживания, защиты и развития ребенка. Кроме того, мы приняли законы, направленные на защиту детей от эксплуатации и обеспечение их основных прав. Одновременно мое правительство осуществляет процесс ратификации Африканской хартии прав и благосостояния ребенка и двух Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка.

В моей стране более 50 процентов домашних хозяйств не в состоянии удовлетворять свои основные потребности. В подобных условиях нищета определяет все аспекты развития ребенка. Ребенок, родившийся в условиях нищеты, со всей вероятностью закончит свою жизнь в условиях нищеты. Поэтому для того, чтобы создать мир, пригодный для жизни детей, мы должны разорвать порочный круг нищеты. Наша деятельность в этом направлении осложняется эпидемией ВИЧ/СПИДа, которая оказалась одной из величайших угроз для реализации прав детей. В моей стране передача инфекции от матери к ребенку приводит к заражению порядка

80 000 новорожденных. В настоящее время наша задача состоит в мобилизации необходимых ресурсов и налаживании партнерских взаимоотношений, которые имеют столь решающее значение для борьбы с этой пандемией. Мое правительство при поддержке со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций и других партнеров в процессе развития приступила к созданию пяти центров по осуществлению программы наблюдения за передачей инфекции от матери к ребенку. Они предусматривают предоставление консультаций, проведение анализов и лечение беременных матерей, которым был поставлен диагноз инфицирования ВИЧ/СПИДом.

Ситуация осложняется тем, что во многих странах сохраняются конфликты, жертвами которых становятся дети. В некоторых случаях детей вербуют в качестве солдат, а иногда они вынуждены жить на чужбине, где они уже не знают детства и где нарушаются их права человека. Для этих детей мира, пригодного для их жизни, пока еще не существует. Поскольку мир сопутствует развитию, благодаря чему дети имеют возможность развиваться, мы несем ответственность за то, чтобы обеспечить нашим детям защиту от ужасов вооруженных конфликтов.

Во многих развивающихся странах объем средств, выделяемых на обслуживание внешней задолженности, превышает ассигнования на основные социальные услуги. Естественно, в бедных странах в первую очередь страдают дети. Мое правительство неизменно выступает за устойчивое финансирование задолженности в качестве важного элемента мобилизации ресурсов. Мы высоко ценим усилия международного сообщества по решению проблемы неустойчивой задолженности в рамках укрепления Инициативы в отношении задолженности бедных стран-крупных должников. Достигнув заключительного этапа, Танзания в настоящее время переключает ресурсы, которые пошли бы на погашение задолженности, на такие приоритетные сектора, как образование, здравоохранение, водные ресурсы и дороги в сельских районах.

В заключение я хотел бы отметить, что африканские дети нуждаются прежде всего в мире, образовании, крепком здоровье и любви. Более того, все дети, как подтвердил Детский форум, требуют, чтобы им была предоставлена возможность жить детской жизнью. Утраченные годы формирования ребенка невозможно вернуть. Как ни парадоксально, в

то время, когда мир накопил огромные ресурсы, современные дети лишены самых элементарных услуг. Ради наших детей мы должны проявить необходимую политическую волю в целях удовлетворения их основных потребностей. Мы не должны подвести их. Сложившаяся ситуация требует принятия срочных мер.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Алехандро Толедо Манрике, президента Республики Перу.

Президент Толедо Манрике (*говорит по-испански*): Я прибыл на эту специальную сессию Ассамблеи, проводимую под лозунгом «Мир, пригодный для жизни детей», с тем чтобы подтвердить приверженность Перу Конвенции о правах ребенка, а также наши конкретные обязательства, вытекающие из десятой Иберо-американской встречи глав государств и правительств, проходившей в Панаме в 2000 году, и одиннадцатой Иберо-американской встречи глав государств и правительств, проходившей в Лиме в 2001 году. Я прибыл для того, чтобы вновь заявить о приверженности моей страны интересам детей.

В таких развивающихся странах, как Перу, нищета затрагивает в первую очередь женщин и детей. Настало время, чтобы мир, вооруженный видением будущего, приступил к решению проблем глобализующегося и конкурентного мира. Мы не должны ограничиваться лишь новыми технологиями. Мы не можем жить лишь новой культурой «Си-эн-эн». Мы не можем жить лишь средствами массовой информации и Интернетом. Глобальные проблемы сегодняшнего дня требуют наличия стратегического союза между деловыми кругами, государством и гражданским обществом в целях искоренения нищеты детей.

Мое правительство и я лично взяли на себя обязательство перед детьми Перу, народами Латинской Америки и развивающимися странами мира. Это обязательство не является плодом политической воли какого-то одного руководителя. Оно не является итогом исследования какого-то университетского профессора. Это обязательство человека, который, открыв глаза в первый день своей жизни 56 лет назад, еще ребенком столкнулся с крайней нищетой. Я не могу забыть об этом. В результате, став главой государства, я вновь подтверждаю в

этой Ассамблее свою приверженность делу борьбы с нищетой, особенно нищетой детей. Я также вновь заявляю о своей решимости уделять первоочередное внимание расходам на социальные нужды, выделяя ассигнования на питание, здравоохранение и образование.

Я абсолютно убежден в том, что самыми лучшими инвестициями семьи или общества являются средства, вложенные в умы людей, прежде всего умы детей. Это подтверждается самыми убедительными доказательствами во всех странах мира. Интеллектуальный потенциал людей формируется в течение первых пяти лет жизни, и этот процесс начинается еще до рождения. Таким образом, для решения проблемы мирового развития с ориентацией на будущее мы должны больше вкладывать в своих детей. Я понимаю, что такое предложение останется пустым звуком, если мы не изыщем также новые пути финансирования таких новых социальных расходов. Поэтому я объявляю здесь, что мое правительство приняло решение значительно сократить военные расходы, с тем чтобы перенаправить ресурсы на социальные нужды, особенно в интересах детей.

Я хотел бы обратиться к развитым странам и руководителям деловых кругов мира и сказать им: нам не нужны подачки; позвольте нам обеспечить свое собственное будущее. Не надо посылать нам продовольствие, с тем чтобы облегчить проблему нищеты; откройте свои рынки так, как вы просите это сделать нас. При наличии рынков мы можем производить, создавать рабочие места, получать доходы и вкладывать больше средств в питание, здравоохранение и образование. Давайте же наконец использовать технологии и управленческие навыки частного сектора для более целенаправленной реализации социальных проектов, особенно в интересах бедных детей мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Мурли Манохару Джоши, министру по вопросам развития людских ресурсов Индии.

Г-н Джоши (Индия) (*говорит на хинди; английский текст представлен делегацией*): Дети являются первоосновой общества; они определяют его будущее. Поэтому можно лишь приветствовать тот факт, что страны мира собрались на этой специальной сессии, с тем чтобы вновь подтвердить свою

общую приверженность интересам детей и взять на себя обязательство по принятию конкретных мер, направленных на то, чтобы в следующем десятилетии детям уделялось первоочередное внимание и ни один ребенок не был забыт.

Дети мира могут действительно процветать и находиться в безопасности лишь в условиях мира, отсутствия насилия и эксплуатации. Позвольте мне процитировать Махатму Ганди, который несколько десятилетий назад сказал: «Для того чтобы добиться реального мира на Земле и вести реальную борьбу против войны, нам следует начинать с наших детей».

Мы удовлетворены тем вниманием, которое уделяется укреплению семьи как основной ячейки, обеспечивающей уход за детьми и их защиту. Как в прежние времена, так и в современной Индии мы считаем, что право на семью является одним из основополагающих прав детей и что семья является важнейшей ячейкой воспитания ребенка в необходимых для него условиях любви, душевного спокойствия и защиты.

Детство можно рассматривать как постоянный процесс, состоящий из нескольких этапов, к каждому из которых необходимо подходить по-разному. В соответствии с нашими традициями в течение первых пяти лет своей жизни дети должны пользоваться безграничной любовью своей семьи. Затем до 16 лет детям прививаются понятия правильного и неправильного и смысл человеческих ценностей и обязанностей. После 16 лет между ребенком и родителями должны устанавливаться отношения дружбы. Ценностные установки и чувство ответственности, привитые в детстве, становятся самыми сильными сторонами взрослого характера и одновременно укрепляют общество.

Давайте же преисполнимся решимости укреплять семью как самое естественное средство обеспечения защиты, благополучия и развития детей и охраны права ребенка быть ребенком. Что касается тех несчастных детей, которые лишены семейной любви и заботы, мы должны удовлетворять их потребности, проявляя сострадание и милосердие, и создавать мир, в котором все дети будут иметь свой дом, достаточное питание, образование и возможность полностью реализовать свои способности.

Нищета действительно является самым большим врагом детей, и меры по искоренению нищеты

должны начинаться с детей. Оптимальное развитие людских ресурсов является самым важным и надежным фактором, способствующим ликвидации нищеты, поскольку экономический рост ускоряется за счет инвестиций в здоровье, питание и образование детей. Сокращение масштабов нищеты является задачей, которая входит во все программы правительства Индии, ориентированные в первую очередь на детей. Наши достижения по всем показателям положения детей за минувшее десятилетие были если не полными, то положительными, и хотя мы понимаем, что нам еще многое предстоит сделать, мы преисполнены решимости добиться этого. В ноябре 2001 года мы приступили к реализации национальной программы «Сарва шикша абхийан», которая предусматривает введение всеобщего начального образования к 2010 году с уделением особого внимания обучению девочек.

Успешно ведется работа над конституционной поправкой, предусматривающей включение права на бесплатное и обязательное образование для всех детей в возрасте от 6 до 14 лет в качестве одного из основных прав. Наша Национальная комиссия по делам детей станет законным органом, обеспечивающим защиту прав детей и контроль за этим вопросом, а также наблюдение за выполнением законов и программ в интересах детей.

Мы также приступили к осуществлению мер по борьбе с недоеданием, установив определенные временные рамки и стремясь в первую очередь к тому, чтобы изменить лежащий в его основе цикл, передающийся из поколения в поколение. Были также созданы системы по оказанию помощи и реабилитации, а также облегчению участи детей в районах, пострадавших от стихийных бедствий и актов насилия.

В ходе наших обсуждений мы совместно обаялись добиться достижения конкретных показателей в интересах детей. И хотя мы не определили количественно соответствующую долю ресурсов, которая должна быть мобилизована за счет внутренних и международных источников, уже тот факт, что мы собрались вместе для принятия этих целевых показателей, сам по себе является свидетельством признания общей ответственности.

В Индии проживает 380 миллионов детей — больше, чем в какой-либо другой стране мира, и мое правительство вновь заявляет о своей привер-

женности обеспечению прав, защиты и всестороннего развития каждого ребенка в нашей стране. Подтверждая сегодня наши обязательства, давайте воплотим наше общее согласие в конкретные действия, преодолеем сохраняющиеся препятствия и наполним конкретным содержанием партнерские взаимосвязи, которые мы устанавливаем на этой специальной сессии, с тем чтобы дойти до каждого ребенка. Давайте же в этот момент проникнемся мудростью завершающей строфы из Риг Веды:

«Да будут едины наши намерения, наши сердца и наши мысли и да пребудет между нами подлинное единство».

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Петеру Магваши, министру труда, социальных дел и по вопросам семьи Словакии.

Г-н Магваши (Словакия): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей.

Словацкая Республика присоединилась к заявлению представителя Испании от имени Европейского союза. Со своей стороны, я рад и считаю для себя большой честью выступить с заявлением от имени Словацкой Республики и проинформировать об усилиях моей страны в области, которая является приоритетом настоящего времени — области защиты детей.

Разрешите выразить свою благодарность и дать высокую оценку превосходной работе Подготовительного комитета по подготовке заключительного документа «Мир пригодный для жизни детей». Я бы хотел заверить Вас, г-н Председатель, в том, что Словакия будет и впредь оказывать поддержку в обеспечении успешного окончания этой чрезвычайно важной специальной сессии.

Словацкая Республика высоко оценила и усилия международного сообщества и соглашения, которые были приняты, по защите прав ребенка. Наша страна уделяет неустанный внимание области защиты прав ребенка и принимает необходимые меры, главным образом в социальной и экономической областях, в области воспитания и образования, жилья, медицинского обслуживания.

Несмотря на прогресс, который был достигнут, нам, так же как и другим странам и международному сообществу, еще остается проделать много работы на благо ребенка.

Согласно Конституции Словацкой Республики брак, отцовство, материнство и семья находятся под защитой закона. При этом гарантируется особая защита детей и несовершеннолетних. Дети, родившиеся в браке и вне брака, имеют одинаковые права. Забота о детях и их воспитание являются правом родителей; дети имеют право на родительское воспитание и заботу. Права родителей могут быть ограничены и малолетние дети могут быть разлучены с родителями против воли родителей только по решению суда, на основании закона. Родители, которые заботятся о детях, имеют право на помощь со стороны государства.

В 1998 году мы приняли закон о социальной помощи, которым регулируются социальная помощь, право на обеспечение основных условий жизни, социальная профилактика, а также отдельные формы и методы удовлетворения социальных и материальных потребностей, которыми являются социальное консультирование, социально-правовая защита, социальные услуги, социальные пособия по компенсации и денежные пособия за попечительство.

В 2000 году в Словацкой Республике был учрежден Словацкий комитет по правам ребенка. Комитет по защите прав ребенка представляет заключения и данные о конкретных проблемах в области соблюдения прав ребенка в Словакии и предлагает меры по их решению. Комитет также представляет проекты профилактических программ и концепций по улучшению положения детей в обществе. При этом он уделяет особое внимание прежде всего защите детей от физических и психических травм, от зависимости от наркотиков и другим социально-патологическим явлениям, положению детей, находящихся на детдомовском попечении, детей, находящихся на попечении заменяющей семьи, и детей в других ситуациях опасности.

В прошлом году Словакия стала участником Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве при межгосударственном усыновлении и удочерении; Гаагской конвенции 1980 года о гражданско-правовых аспектах международных похищений детей; и европейской Конвенции 1980 года

о признании и проведении в жизнь решений, касающихся заботы о детях, и возобновлении забот.

В настоящее время в Словакии проводится обширная законодательная работа по изменению правовых норм гражданского, семейного и уголовного права, а также права социального обеспечения. Серьезной задачей, стоящей перед Словакией, является разработка национального плана действий в области прав ребенка до июня настоящего года.

В области защиты детей и помощи детям в Словацкой Республике действует целый ряд неправительственных организаций, деятельности которых оказывает финансовую поддержку и государство. Кроме того, государство оказывает финансовую поддержку также специальным проектам неправительственных организаций, направленным на помощь детям, а также целым семьям, которые оказались в сложной жизненной ситуации, детям с физическими или психическими недостатками, детям со специальными запросами, детям, находящимся на детдомовском попечении.

В заключение я хотел бы заверить в неустанных усилиях Словацкой Республики, направленных на последовательное проведение в жизнь принципов Конвенции о правах ребенка.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Андреасу Мушутасу, министру труда и социального обеспечения Кипра.

Г-н Мушутас (Кипр) (*говорит по-английски*): Для моей страны, Кипра, и для меня лично большая честь участвовать в этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей. Я хотел бы передать Ассамблее сердечные приветствия президента Республики Кипр г-на Глафкоса Клиридиса и выразить нашу признательность Генеральному секретарю за прекрасную организацию этой специальной сессии.

Проходившая в 1990 году Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей и Конвенция о правах ребенка, которая вступила в силу в тот же год, стали вехами в истории решения проблем детей. Впервые сформировался политический консенсус в отношении детей, и затрагивающие их вопросы прочно заняли свое место в международной программе действий. На Встрече обсуждались принципы, воплощенные в Конвенции, и по существу она

стала первым всемирным движением, направленным на то, чтобы воплотить эти принципы в конкретные действия.

Мы отмечаем значительный прогресс, достигнутый за годы со времени проведения Встречи, особенно в областях выживания и здравоохранения. Однако мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что для достижения целей, установленных на Встрече, еще многое предстоит сделать. Я убежден в том, что данная специальная сессия возьмет на себя задачу принятия стратегий, которые будут не только дополнять незавершенную повестку дня Всемирной встречи на высшем уровне и содействовать дальнейшему поощрению прав человека детей, но и способствовать реализации этих прав с уделением первоочередного внимания активному участию детей в жизни общества.

Я считаю, что для достижения этой цели данная специальная сессия должна сосредоточиться на важности инвестирования в детей и формирования нового подхода к детям, в соответствии с которым они рассматриваются не только как объект защиты и пассивные получатели услуг, но и как субъекты права, располагающие своими собственными правами и возможностями участия в процессе принятия решений по затрагивающим их вопросам.

Кипр является небольшим островным государством в юго-восточной части Средиземного моря, население которого насчитывает порядка 700 000 человек. Это общество, в котором традиционно детям уделяется первоочередное внимание, а семья занимает подобающее место в сложившейся системе ценностей. Уже на ранних этапах создания Республики в 1960 году мы стремились улучшить положение детей и ратифицировали все соответствующие основные международные документы Организации Объединенных Наций, Международной организации труда и Совета Европы. В результате мы разработали всеобъемлющую правовую основу, а также социальную политику и структуры в целях удовлетворения потребностей детей и оказания поддержки семьям в воспитании детей.

Наше стремление создать лучшие условия жизни для всех уязвимых групп общества, включая детей, проявляется в объеме государственных расходов на осуществление социальных программ, составляющих 37 процентов от всего государственного бюджета. Признавая важность совместных дей-

ствий в целях поощрения социального развития, наше правительство взаимодействует с неправительственными организациями и местными общинными советами путем оказания технической помощи и выделения ежегодных субсидий на осуществление социальных программ и предоставление услуг. В прошлом году 50 процентов государственных субсидий были направлены на реализацию программ в интересах детей добровольным сектором.

Мы не утверждаем, что положение детей на Кипре не нуждается в дальнейшем улучшении. С учетом нашего опыта в деле наблюдения за осуществлением Конвенции о правах ребенка и в соответствии с позитивными международными тенденциями в отношении детей мы в настоящее время сосредоточили усилия на совершенствовании координации политики и программ в интересах детей на правительственном, неправительственном и частном уровнях; обновлении законодательных и административных процедур, обеспечивающих участие детей в принятии решений по затрагивающим их вопросам; осуществлении систематического сбора данных о детях; и повышении информированности общественности о праве детей на участие.

Эти цели включены в Национальный план действий в интересах детей на период 2000–2004 годов, который был подготовлен в тесном сотрудничестве со всеми сторонами, занимающимися вопросами детей, как из правительственного, так и из неправительственного секторов. Однако, к сожалению, правительство не может осуществлять этот Национальный план действий в интересах всех детей на Кипре. Из-за продолжающейся оккупации соседней страной почти 37 процентов нашей территории дети и семьи, живущие в оккупированных районах, недосягаемы. На Кипре создание мира, пригодного для жизни детей, предусматривает политическое урегулирование, которое бы позволило всем детям-киприотам независимо от происхождения иметь равный доступ к услугам, с тем чтобы они могли жить в мире и пользоваться своими основными правами человека, включая их право на свободное общение друг с другом и изучение культуры друг друга.

Мир, пригодный для жизни детей, предполагает мир во всем мире. Для того чтобы создать мирное и безопасное будущее для наших детей, будущее, которое позволит им реализовать свои права человека и основные свободы, мы должны увязы

вать свою деятельность с мерами по строительству мира. Нам нужна политическая воля для того, чтобы инвестировать в наших детей и содействовать их активному участию в жизни общества не только ради них самих, но и ради всего общества, поскольку дети, которым предоставлены условия, обеспечивающие их выживание, защиту и развитие, и возможности для участия в процессах принятия решений по затрагивающим их вопросам сумеют полностью реализовать свой человеческий потенциал и стать активными и сознательными членами демократического общества в будущем.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Полу Блумфилду, министру просвещения Тонга.

Г-н Блумфилд (Тонга) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и привилегия выступать перед Ассамблеей от имени правительства, народа и детей Королевства Тонга в связи с проведением этой важной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, а также г-жу Аннан за направленное Его Королевскому Высочеству принцу Лавака Ата Улукалала, премьер-министру Тонга и его супруге принцессе Нанасипау приглашение лично присутствовать на этом важном мероприятии. Однако по причинам неотложного характера Их Высочества не смогут быть с нами на этой неделе, однако в своих мыслях и добрых пожеланиях они будут присутствовать здесь в ходе обсуждения нами важнейших вопросов, касающихся детей во всем мире.

Тонга официально признала необходимость обеспечения благополучия и прав детей еще в 1927 году, когда парламентом был принят первый закон об обязательном образовании. Сегодня образование по-прежнему является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 14 лет или же пока ребенок не завершит шестилетний курс начального обучения. Ассигнования правительства на цели образования в течение последних пяти лет неизменно составляли не менее 11 процентов от общего объема бюджета и являются одной из крупнейших статей государственных расходов, уступая иногда лишь сектору здравоохранения. Благодаря приверженности правительства делу развития образования уже давно обеспечен всеобщий доступ к

начальному образованию, а в 2001 году впервые было гарантировано всеобщее среднее образование.

Однако я присутствую здесь сегодня не для того, чтобы с гордостью рассказывать о достижениях Тонги в области здравоохранения и образования; вместе со всеми странами и организациями, представленными здесь, мы намерены убедительно продемонстрировать и выразить поддержку нашей страной цели обеспечения благополучия детей во всем мире и заявить о нашей приверженности делу ее достижения. Я приветствую эту позитивную инициативу Организации Объединенных Наций, направленную на то, чтобы собрать вместе глав государств и/или их представителей для обсуждения важных проблем, касающихся детей, а также подобающим образом отметить Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей мира.

Не так давно Тонга еще не принимала столь активного участия в обсуждении вопросов, касающихся насилия в отношении детей, в силу культурных традиций и нравственных табу, однако с ускорением темпов политических, экономических и культурных перемен возникла настоятельная необходимость прервать это молчание. Для многих из нас Организация Объединенных Наций символизирует нашу надежду на мир, и поддерживаемые ею идеалы станут теми идеалами, которые мы будем стремиться поощрять и закреплять в сознании наших детей.

Население Тонги достаточно молодо, и по этой причине Тонга должна уделять повышенное внимание своим молодым людям и их воспитанию в качестве полноправных членов общества, партнеров в процессе развития и будущих лидеров страны. В силу уязвимости малых островных государств и детей перед угрозой некоторых форм глобализации наши дети по-прежнему будут находиться в условиях риска и их благосостояние будет по-прежнему ухудшаться, если мы не найдем средства защитить их.

Г-н Кумало (Южная Африка), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Как отец, как министр образования и министр по делам молодежи, спорта и культуры я с грустью и тревогой наблюдаю за тем, как дети в моей собственной стране становятся наркоманами, бесцельно

слоняются и устраивают драки на улицах. Я постоянно задаю себе вопрос: «В чем моя ошибка? Что мне делать?». Я должен спросить: «Разделяете ли вы мою тревогу?».

Без сомнения, Конвенция Организации Объединенных Наций о правах ребенка будет не раз упомянута в ходе обсуждения вопросов политики на этой неделе. Правительство Королевства Тонга ратифицировало эту Конвенцию в 1995 году. Продемонстрировав и далее свою политическую волю в плане улучшения положения детей в Королевстве, оно учредило в 1997 году Национальный координационный комитет по делам детей в составе представителей правительственных и неправительственных организаций, который был наделен полномочиями по представлению программных рекомендаций правительству. Тонга считает, что взаимодействие женских, правительственных и неправительственных организаций имеет важнейшее значение для достижения целей Всемирного движения в поддержку детей и особенно кампании «Скажи детям «да».

Я упомянул о женщинах, потому что они играют крайне важную роль в качестве первого учителя ребенка, дав ему жизнь и воспитывая его на протяжении основного периода формирования его или ее жизни. Право каждого ребенка иметь мать, которая любит его и заботится о нем, также имеет важнейшее значение, ибо как же может ребенок, лишенный любви и ласки, жить дальше, если в глубине его души прочно не укоренились понятия любви и мира?

Я также упомянул о неправительственных организациях, потому что они становятся все более важными партнерами в процессе развития. В нашей стране они продолжают содействовать сближению функций матери как первого учителя и роли формального начального образования на основе учреждений по уходу за детьми младшего возраста и, аналогичным образом, сближению среднего образования и практической трудовой деятельности на основе профессионально-технического обучения и подготовки. В этой связи необходимо упомянуть о том, что в настоящее время правительство планирует охватить детей в возрасте от 3 до 4 лет своей программой базового образования. Кроме того, в июле этого года Тонга планирует открыть институт высшего образования, включая дистанционное обучение с использованием информационно-коммуникационных технологий, благодаря которым

будут расширены возможности получения образования по завершении средней школы и в неформальном секторе.

Имеются свидетельства того, что в нашей стране появилась детская проституция. Это стало результатом нашей постоянной подверженности влиянию западной культуры и эмиграции. Приблизительные статистические данные свидетельствуют о том, что расходы домашних хозяйств на Тонга во многом превышают их доходы. Обостряющаяся проблема безработицы приводит к тому, что многие люди становятся уязвимыми и испытывают недовольство в связи с отсутствием возможностей обеспечения занятости. По этой причине вовлечение в индустрию секса становится привлекательным занятием для некоторых молодых девушек, так как этому сопутствуют приличные заработки. В усилиях по борьбе с такой деятельностью Ее Величество королева Тонга открыла приют, в котором девочкам обеспечиваются защита и уход. Центр для женщин и детей также откликнулся на нужды девушек, которые ранее работали в единственном на Тонга доме терпимости, и оказывает им чрезвычайную помощь, предоставляя жилье, пищу и одежду.

Изложив вкратце положение детей на Тонга, я хочу выразить убежденность в том, что итоги этой специальной сессии по положению детей будут способствовать заметному укреплению вклада детей в процесс национального развития. Я искренне надеюсь, что Детский форум и Форум по вопросу о руководящей роли женщин в отношении детей, созванные на этой неделе в качестве неотъемлемых элементов специальной сессии по положению детей, позволили участникам закрепить узы дружбы, сотрудничества и взаимопонимания, с тем чтобы жизнь на земле стала лучше и безопасней и чтобы на ней воцарился мир.

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть то значение, которое Тонга придает пленарным заседаниям и встречам «за круглым столом» в ходе сессии. Они, несомненно, станут для Тонга богатым источником информации и возможностей, а также, что не менее важно, создадут стимул для того, чтобы скорректировать наш Национальный план действий в интересах детей.

Позвольте мне передать Ассамблее мои личные заверения в том, что Тонга готова в полной мере сыграть свою роль в этой международной борьбе

за улучшение положения детей и против надругательства над основополагающими правами ребенка.

Стремясь быть кратким, с тем чтобы уложиться в отведенное время, я зачитал лишь выдержки из полного текста своего заявления, экземпляры которого были распространены.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Рашеду Абдалле ан-Нуэйми, министру иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-н Ан-Нуэйми (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): От имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов я имею честь передать г-ну Хан Сун Су наши поздравления в связи с его избранием на пост Председателя этой важной специальной сессии и пожелать ему всяческих успехов. Мы хотели бы также выразить признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другим соответствующим региональным и международным организациям за проводимую ими деятельность.

Несмотря на все позитивные национальные, региональные и международные достижения, направленные на улучшение положения детей в соответствии с Декларацией и Планом действий, принятыми на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, миллионы детей в развивающихся странах, особенно наименее развитых из них, все еще живут в крайне неблагоприятных социально-экономических условиях. Они страдают от нищеты, недоедания, эпидемий, неграмотности, безработицы и ухудшения состояния окружающей среды. Эти условия усугубляются кризисом задолженности и сокращением объемов государственной и негосударственной помощи на цели развития, поступающие от стран-доноров и региональных и международных организаций по вопросам финансового развития. Эти страдания еще более усугубляются региональными конфликтами, оккупацией и нарушениями прав человека. В этой связи последние международные статистические данные свидетельствуют о том, что уровень детской смертности превысил 10 миллионов и что количество детей, лишенных образования, приближается к 100 миллионам, из которых 60 процентов — девочки. Статистические данные также свидетельствуют о том, что миллионы детей лишены крова и не имеют доступа к про-

дольствию, питьевой воде или надлежащему медико-санитарному обслуживанию.

Мы признаем важную роль регионального и международного сотрудничества в деле преодоления этих проблем в рамках осуществления плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и обязательств в соответствии с Конвенцией о правах ребенка. Кроме того, в целях решения огромных проблем, препятствующих обеспечению основных элементов, необходимых для естественного развития миллионов нуждающихся детей во всем мире, весьма важно, чтобы все страны выполнили свою национальную ответственность в плане устранения этих условий и их отрицательного влияния на национальную и региональную стабильность и безопасность. Мы также призываем развитые страны и международные финансовые учреждения и учреждения в области развития выполнить их обязательства по предоставлению многоцелевой помощи развивающимся странам, особенно наиболее нуждающимся из них, с тем чтобы помочь им восстановить их инфраструктуру в области развития, особенно в отношении вопросов, касающихся положения ребенка и семьи, образования, здравоохранения и питания. Одновременно мы требуем, чтобы дети не использовались на военной службе и в вооруженных конфликтах, не вовлекались в торговлю наркотиками и человеческими органами, не эксплуатировались на тяжелых работах и не подвергались какой-либо иной практике в нарушение человеческих ценностей, гуманитарных норм, религиозных убеждений или культурного наследия народов.

Собравшись на Генеральной Ассамблее для обзора осуществления Декларации и Плана действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, мы должны отметить, что палестинские дети, такие, как Мохаммад ад-Дурра и Имам Хаджу, каждый день погибают от рук израильских военных или подвергаются физическим и нравственным страданиям. Нам непонятно, почему международное сообщество, в особенности Совет Безопасности, игнорирует международные призывы к тому, чтобы защитить палестинский народ, в особенности палестинских детей, от этих преступных посягательств. Поэтому с этой трибуны мы подчеркиваем настоятельный характер обеспечения незамедлительной международной защиты палестинских детей, с тем чтобы дать им возможность жить

в условиях безопасности и благосостояния, как и все другие дети в мире, в соответствии с положениями Конвенции о правах ребенка, принципами международного права и Четвертой Женевской конвенцией. Мы также призываем к облегчению страданий, которым самым бесчеловечным образом подвергаются дети Ирака, переживающие ежедневную трагедию из-за санкций, введенных в отношении их страны.

Руководствуясь мудрыми указанными Его Высочества шейха Заид бен Султана Аль Нахайяна, правителя Объединенных Арабских Эмиратов, который верит в то, что для воспитания личности следует обеспечивать соответствующий уход и уделять внимание молодежи, являющейся основой семьи, общества и всего государства, Объединенные Арабские Эмираты выделяют на национальном и международном уровнях материальные и моральные ресурсы, необходимые для улучшения положения детей и развития их навыков и способностей.

На национальном уровне наше государство приняло законы, направленные на улучшение положения детей и матерей. В частности, статья 16 нашей конституции предусматривает бесплатное оказание помощи матери и ребенку, а также инвалидам, которые не в состоянии сами обеспечить себя. Эти законы также предусматривают обязательное начальное образование и бесплатное образование на всех других уровнях.

Объединенные Арабские Эмираты исходят в своих действиях из необходимости содействовать укреплению здоровья и благосостояния ребенка. Правительство обеспечивает охрану здоровья детей, матерей и семьи, с тем чтобы дети, вырастая, могли принимать участие в продолжающемся процессе устойчивого развития страны. Трудно переоценить ту активную и конструктивную роль, которую играет в деле оказания помощи матери и ребенку супруга правителя нашего государства, Ее Высочество шейха Фатима бинт Мубарак на национальном, региональном и международном уровнях. В Объединенных Арабских Эмиратах был учрежден высший совет по делам детства и материнства для достижения целей, соответствующих убеждениям Ее Высочества в этом отношении.

Признавая важность международного сотрудничества в этой области, Объединенные Арабские Эмираты ратифицировали Конвенцию о правах ре-

бенка в 1996 году в соответствии со своим культурным наследием и религиозными верованиями и с учётом заметных изменений, которые происходят в международных отношениях в плане проблем детей. Подчеркивая необходимость облегчения страданий развивающихся стран, сотрудничества с дружественными странами и осуществления Декларации и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, Объединенные Арабские Эмираты выступили с инициативой оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития многим международным организациям в целях облегчения страдания населения в развивающихся странах, в особенности детей.

В заключение мы выражаем надежду на то, что данная сессия примет позитивные решения, направленные на обеспечение лучшей жизни и предоставление большее широких возможностей детям современного мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Ее Высочеству шейхе Сабике бин Ибрагим аль-Халифе, председателю Верховного совета по делам женщин Бахрейна.

Шейха Сабика бин Ибрагим Аль Халифа (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я с большим удовольствием передаю Председателю приветствия короля Бахрейна, Его Величества шейха Хамада бен Иса Аль Халифа и его пожелания успешного завершения работы данной специальной сессии.

То значение, которое Королевство Бахрейн придает вопросам детства, отражено в его конституции и во многих законах, регулирующих все аспекты защиты детей, ухода за ними и обеспечения их благосостояния. Это значение проявляется в конкретных мерах в социально-экономической и культурной сферах, в области здравоохранения и образования, а также в других действиях, направленных на достижение поставленных целей. Весьма эффективным шагом в этом направлении стало учреждение в 1999 году Национального комитета по делам детства.

Система правовых норм, регулирующих права детей в Королевстве Бахрейн, частично основывается на положениях исламского права и соответствует Конвенции о правах ребенка в рамках всеобъемлющего подхода к правам детей в различных об-

ластях в целях обеспечения физической и нравственной безопасности детей, их правовой защиты и социального благосостояния. Кроме того, законы, касающиеся детей, в настоящее время пересматриваются в целях создания условий, способствующих расширению и укреплению нынешних достижений в области защиты детей и ухода за ними.

Эти меры принимаются в рамках комплексного плана реформ, который осуществляется в настоящее время в Королевстве под руководством Его Величества в различных конституционных, законодательных, экономических и социальных областях согласно положениям Национальной хартии действий и в соответствии с плебисцитом, в котором приняли участие женщины Бахрейна. Сейчас, когда мы проводим здесь эту встречу, в Бахрейне проводятся муниципальные выборы, в которых женщины, получившие свои политические права, принимают участие в качестве как избирателей, так и кандидатов. Комплексный план реформ, несомненно, окажет положительное влияние на вопросы, касающиеся детей, и на положение детей в Королевстве.

Прошедшие два десятилетия характеризовались заметными изменениями в законах, касающихся прав детей, во всем мире. Мы надеемся, что соблюдение таких законов будет обеспечено в предстоящем десятилетии, которое откроет светлое и счастливое будущее для наших детей и в котором государства сумеют устранить расхождения между законами и их применением, чем и обусловлены трагические условия, в которых вынуждены находиться многие дети.

Мы внимательно изучили всеобъемлющий доклад Генерального секретаря о детях (A/S-27/3). В этой связи мы хотели бы сделать следующие замечания. Во-первых, в связи с вопросом о защите детей в вооруженных конфликтах мы отмечаем необходимость принятия практических мер в отношении тех, кто нарушает права детей в таких конфликтах. Для этого потребуются ввести в действие законы о защите детей в координации с международно-правовыми органами.

Во-вторых, хотя в докладе не затрагивается положение детей, находящихся под иностранной оккупацией, мы обязаны помнить о судьбе страдающих палестинских детей, которые живут в ужасных условиях израильской оккупации. Осуждая все преступления, совершенные израильскими

оккупационными властями на оккупированных палестинских территориях, которые привели к гибели сотен палестинских детей, Бахрейн призывает международное сообщество заявить о своей нравственной и гуманитарной позиции по данному вопросу, с тем чтобы положить конец этим актам агрессии против палестинского народа. То, что происходит в оккупированной Палестине, является не только нарушением международного гуманитарного права и положений Четвертой Женевской конвенции, но и попранием всех человеческих норм и ценностей, и представляет собой угрозу миру и безопасности. Это было подчеркнуто Его Величеством королем Бахрейна, который сказал, что

«Безопасность должна быть обеспечена либо всем, либо никому. Так гласит принцип единообразного взаимодействия и взаимного влияния между всеми районами мира, в соответствии с которым любая дискриминация, двойной стандарт или монополия на процветание, свободу и справедливость для одной стороны в ущерб другим являются неприемлемыми».

В-третьих, в ходе подготовительных совещаний к этой сессии выявились заметные различия во взглядах. Некоторые стремились охарактеризовать их как культурные расхождения, однако мы рассматриваем их как концептуальные разногласия, которые должны быть урегулированы на основе уважения уникального характера и конкретных мнений, присущих каждой культуре, без ущерба для принципов и целей Организации Объединенных Наций и в соответствии с ними.

В-четвертых, занимаясь растущей проблемой использования детей в качестве солдат в ходе вооруженных конфликтов во многих районах мира, крайне важно учесть различные местные и международные факторы, лежащие в основе этого явления, и найти объективные и гуманные решения.

Мы надеемся увидеть мир, полный сострадания, любви и сотрудничества, мир, в котором дети могут жить с честью, достоинством и всеми правами, которыми всемогущий Аллах наделил их и дал возможность пользоваться. Именно этого мы, жители Королевства Бахрейн — король и его народ, мужчины и женщины, преисполнены решимости добиться, да будет на то воля Аллаха.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Ее Превосходительству

г-же Валентине Довженко, министру по делам семьи и молодежи Украины.

Г-жа Довженко (Украина) (*говорит по-украински; текст выступления на английском языке представлен делегацией*): Проведение данной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, которая является логическим продолжением Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 1990 года, рассматривается на Украине как событие исторического значения. Важным свидетельством этого является необычайно возросшее внимание общественности к проблеме улучшения положения детей, которое стало особенно заметным в ходе подготовительного процесса.

Свыше миллиона украинских граждан, взрослых и детей, присоединились к всемирной кампании «Скажи детям «да». Лично принявший в ней участие президент Украины Леонид Кучма выдвинул предложение о сокращении мировых расходов на вооружения на 10 процентов и направлении высвобожденных таким образом средств на цели образования, здравоохранения, охраны окружающей среды и борьбы с нищетой. Реализация такого предложения, которое созвучно докладу Генерального секретаря (A/S-27/3), стала бы конкретным проявлением нашей заботы о будущем детей.

Забота о юном поколении является предметом, которому украинское государство уделяет особое внимание. Всего через месяц после провозглашения государственной независимости в сентябре 1991 года Украина ратифицировала Конвенцию о правах ребенка в качестве одного из своих первых законодательных актов. Сегодня идет внутренний подготовительный процесс к ратификации двух Факультативных протоколов к Конвенции, которые были подписаны президентом Украины в ходе Саммита тысячелетия.

Закон Украины о защите детства, принятый в прошлом году, определяет эту область, как относящуюся к числу стратегически важных национальных задач. В настоящее время на Украине осуществляется ряд комплексных национальных программ, направленных на обеспечение правовой и социальной защиты детей и создание условий для их всестороннего развития.

Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле осуществления этих программ, Украина по-прежнему сталкивается с трудностями,

связанными в первую очередь со сложным и длительным периодом социальных трансформаций.

Нас особенно беспокоит здоровье детей с учетом последствий чернобыльской стратегии: в результате аварии пострадали 1,2 миллиона детей, или один из 10. Сегодня, 16 лет спустя после этой катастрофы, мы по-прежнему испытываем ее последствия. В районах, затронутых аварией, рак щитовидной железы диагностируется у 60 процентов детей. Общий уровень заболеваемости среди детей возрос в три раза.

Украина, которая на глазах всего мира испытала ужасы техногенной катастрофы беспрецедентных масштабов, не может самостоятельно справиться со всеми проблемами, вызванными этой бедой. Для преодоления долгосрочных последствий чернобыльской аварии и обеспечения выживания и развития новых поколений требуются совместные усилия международного сообщества. Украина в свою очередь демонстрирует решимость предотвратить возможность повторения таких трагедий в будущем, добровольно отказавшись от третьего по размерам в мире военного ядерного арсенала и полностью закрыв Чернобыльскую атомную электростанцию. Именно поэтому положение проекта итогового документа, в котором подчеркивается необходимость защиты детей от антропогенных катастроф, имеет столь важное значение для моей страны.

Мы весьма признательны мировому сообществу за оказываемую нам сегодня помощь. Я хотела бы особо упомянуть о плодотворном сотрудничестве украинских правительственных и неправительственных организаций с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), который оказывает поддержку ряду специальных программ. Мы также высоко ценим помощь, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, правительствами стран-доноров и международными благотворительными фондами.

В то же время Украина нуждается в дополнительной помощи международного сообщества в деле реализации своих специальных программ по медицинской и социальной реабилитации детей, пострадавших от последствий чернобыльской аварии.

Проблемы детей, страдающих от последствий стихийных и антропогенных бедствий, рассматриваются в проекте итогового документа «Мир, при

годный для жизни детей» наряду с проблемами насилия, эксплуатации, дискриминации и вооруженных конфликтов. Со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне вопрос о защите детей в вооруженных конфликтах приобрел особое значение и стал постоянным пунктом повестки дня Совета Безопасности. Украина активно выступает за необходимость уделения первоочередного внимания вопросам защиты детей в рамках усилий мирового сообщества по поддержанию мира. Мы полностью разделяем высказанное на заседании Совета Безопасности 7 мая 2002 года мнение о том, что необходимо включать в мандаты операций по поддержанию мира положения, касающиеся защиты детей, с уделением особого внимания потребностям девочек.

Не меньшую тревогу вызывает и то, что дети страдают в результате жестких экономических санкций, вводимых Организацией Объединенных Наций. В этой связи Украина, как и ряд других государств, призывает к созданию всех необходимых условий для оказания срочной гуманитарной помощи гражданскому населению, прежде всего детям.

В заключение я хотела бы выразить нашу убежденность в том, что укрепление усилий мирового сообщества по обеспечению условий, способствующих развитию детей во всем мире, станет наилучшей гарантией достижения этой цели.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить особую признательность Генеральному секретарю Кофи Аннуну, Директору-исполнителю ЮНИСЕФ Карол Беллами и всем другим, кто содействовал организации и созыву этого важного форума.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Превосходительства г-жи Кристины Бергманн, Федерального министра по делам семьи, престарелых, женщин и молодежи Германии.

Г-жа Бергманн (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить поддержку заявлению, которое было сделано от имени Европейского союза председательствующей в нем Испанией.

События 11 сентября стали для нас всех напоминанием о том, что мы должны искать мирные и

политические пути достижения взаимопонимания между народами, с тем чтобы устранить те причины, которые порождают агрессию и насилие.

Руководствуясь этим же духом, данная специальная сессия Генеральной Ассамблеи является продолжением важного процесса, который был начат на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году. Наши усилия должны начинаться с простой посылки: права детей — это права человека. Это четко отражено в Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка от 20 ноября 1989 года.

С 1990 года мы добились успехов во многих областях. Тем не менее, как и в прошлом, основные права детей по-прежнему нарушаются во всех странах мира. Мы должны найти более эффективного обеспечения и поддержки выживания, защиты и развития детей, чем раньше. Каждый день 18 000 детей в возрасте до 5 лет все еще умирают от голода. С учетом этого тревожного факта становится ясно, насколько необходимым является осуществление обширных мер по борьбе с явлением детской нищеты. Федеральное правительство Германии поддерживает эту стратегию своей программой действий до 2015 года, которая предусматривает сокращение крайней нищеты во всем мире, а также содержит инициативу, направленную на облегчение бремени задолженности.

Десять миллионов детей умирают каждый год по причинам, которых можно было бы избежать. ВИЧ и СПИД создают угрозу для целых поколений детей и молодежи. Германия весьма заблаговременно приступила к реализации активных программ в области образования и профилактики ВИЧ/СПИДа, и такая стратегия оказалась успешной.

Крайне важно, чтобы наши меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом были включены в комплексную стратегию преодоления нищеты. Именно по этой причине Германия в своей деятельности по сотрудничеству в области развития уделяет первоочередное внимание глобальным усилиям по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

В дополнение к этим усилиям правительство Германии выделит 150 млн. евро в Глобальный фонд по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией, который был создан главами государств на совещании «Большой восьмерки» в Генуе.

Эффективная борьба с нищетой означает предоставление детям широкого доступа к базовому образованию. Мы не можем мириться с тем фактом, что 100 миллионов детей во всем мире не имеют возможности посещать школу. Мы не можем спокойно смотреть на то, как 250 миллионов детей в возрасте от 5 до 14 лет вынуждены трудиться и в некоторых случаях подвергаются безжалостной эксплуатации или даже рабству.

По этой причине Германия выступает за осуществление конвенций № 138 и № 182 Международной организации труда, которые мы также ратифицировали, и предоставляет значительную финансовую помощь Международной программе по упразднению детского труда.

Многие дети во всех странах мира часто подвергаются насилию. Наш долг состоит в том, чтобы защитить детей от любых форм насилия. Люди, которые подвергаются насилию в детском возрасте, страдают в результате этого на протяжении всей жизни. Они не имеют возможности полностью реализовать себя, и часто тем самым создается порочный круг насилия.

В результате Германия приняла закон о праве детей на образование в условиях, свободных от насилия. Мы выступаем за ненасильственные методы воспитания детей путем организации кампании под названием «Больше уважения к детям».

Сексуальная эксплуатация детей в коммерческих целях представляет собой особенно отвратительную форму насилия. По оценкам, в настоящее время 2 миллиона детей подвергаются сексуальной эксплуатации во всех странах мира. Второй Всемирный конгресс против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходивший в Иокогаме в декабре 2001 года, прямо указал, что, несмотря на возросшее в последние годы внимание к проблеме сексуальной эксплуатации детей, что привело к принятию многочисленных мер на всех уровнях, число детей, подвергающихся сексуальной эксплуатации, особенно в связи с торговлей детьми и детской проституцией, растет во всем мире.

Именно поэтому для эффективной борьбы с сексуальной эксплуатацией детей требуются постоянные совместные международные усилия.

Все эти факторы, о которых я упомянула, в первую очередь сказываются на девочках. Условия

жизни девочек все еще хуже, чем у мальчиков, и девочки по-прежнему лишены своих основных прав. Наш долг — устранить эту серьезную несправедливость и предоставить девочкам равные возможности в плане развития. Это не только создаст равные возможности, но и высвободит огромный потенциал для развития общества.

Воспринимать детей и молодежь серьезно означает также разрешать им высказывать свое мнение при принятии затрагивающих их решений. Поэтому тот факт, что дети не только впервые приняли действительное участие в подготовке данной специальной сессии, но и активно участвовали в работе самой сессии здесь, в Нью-Йорке, имеет гораздо большее значение, чем чисто символический жест.

Только в том случае, если мы объединим свои усилия, мы сумеем создать для детей более благоприятные перспективы на будущее и реализовать права детей во всех странах мира. На нас лежит задача обеспечения ухода за детьми, и они нуждаются в нашей помощи. Давайте же продолжать усилия на пути к созданию мира, в котором развитие детей окажется в центре внимания всех наших действий и усилий. Это наша самая важная задача.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Аурелио Вареле, министру социального обеспечения Парагвая.

Г-н Варела (Парагвай) (*говорит по-испански*): Делегация Парагвая, которую я имею честь возглавлять на данной специальной сессии, хотела бы вновь подтвердить свою приверженность интересам детей и подростков, подтверждением которой служит тот значительный прогресс, которого мы достигли за минувшее десятилетие. Однако, хотя мы добились прогресса, в том числе в новых областях действий, я должен отметить, что в отношении целей, поставленных на Встрече в 1990 году, в областях здравоохранения и образования по-прежнему сохраняются недостатки.

Парагвай хотел бы выразить свою особую признательность Председателю Подготовительного комитета послу Патриции Даррант за ее активное участие в работе Комитета и содействие успешному проведению данной сессии.

Несмотря на значительное увеличение объема имеющихся ресурсов и укрепление социальных

программ, они все еще являются недостаточными для того, чтобы в полной мере удовлетворить наиболее настоятельные потребности мальчиков, девочек и подростков, особенно тех из них, кто входит в группы риска или живет в условиях нищеты. По этим причинам мы считаем, что наша национальная стратегия сокращения масштабов нищеты будет главным средством охвата данной группы населения, которая рассматривается в рамках этой стратегии как одна из наиболее уязвимых групп, нуждающихся в усиленном и особом внимании.

К сожалению, нищета во всем мире распространяется и охватывает все большее число детей и подростков. Население Парагвая весьма молодо: 41 процент общей численности населения составляют дети в возрасте до 15 лет, а 32 процента его жителей живут в условиях нищеты. В то же время 42 процента детей в возрасте 15 лет живут в нищете, и этот показатель, на 10 процентных пунктов превышающий средний уровень, является убедительным свидетельством того, что нищета среди детей является все более распространенным явлением.

В нашей стране за последнее десятилетие произошли заметные изменения, однако, несмотря на то, что в 1989 году завершился длительный период авторитарного правления, мы все еще учимся жить в условиях демократии. В этот же самый период происходил заметный спад в нашей экономике.

В области региональной интеграции Парагвай является одним из государств-основателей и членов Общего рынка стран Южного Конуса наряду с Аргентиной, Бразилией и Уругваем и ассоциированными странами Чили и Боливией. Его деятельность способствует расширению торговли, однако при этом возникают проблемы, связанные с корректировкой между экономикой различных стран, входящих в эту группу; наша страна находится в особо уязвимом положении, поскольку она является менее развитой страной.

В условиях таких ограничений мы хотели бы указать на проводимую нами всестороннюю политику, направленную на улучшение положения детей, и привести прежде всего в качестве примера значительное увеличение объема расходов на социальные нужды.

В 1990 году социальные расходы составляли 3 процента от валового внутреннего продукта, в то

время как в 1998 году этот показатель достиг 8,2 процента, прежде всего за счет мер в области образования. Расходы центрального правительства на начальное и среднее образование и охрану здоровья матери и ребенка, а также детей в возрасте до 19 лет, выраженные в процентной доле от валового внутреннего продукта, возросли с 2,5 процента в 1990 году до 4,3 процента в 1998 году, т.е. за девять лет этот рост составил 72 процента. Образование является одним из секторов, где происходило наибольшее увеличение социальных расходов, на которые было выделено 1,4 процента от валового внутреннего продукта в 1991 году и 3,2 процента в 1998 году. За тот же период расходы на здравоохранение, в том числе на охрану здоровья матери и ребенка, неизменно сохранялись на уровне 1,1 процента от валового внутреннего продукта.

Благодаря реформам, которые начались в 1994 году, происходят серьезные изменения в области образования. Эти реформы способствовали значительному расширению доступа к дошкольному образованию. Охват учащихся достиг 90 процентов на первых двух ступенях начального образования.

Столь же заметный прогресс достигнут в правовой и институциональной сферах. В 1990 году мы включили Конвенцию о правах ребенка в наше национальное законодательство. В 2001 году вступил в силу наш кодекс для детей и подростков, и был создан секретариат по делам детей и подростков. Благодаря принятию этого кодекса на смену политике решения проблем на индивидуальной основе пришел подход, заключающийся в обеспечении комплексной защиты, поскольку прежний кодекс для несовершеннолетних 1991 года лишь частично применялся на практике. Новый кодекс предусматривает создание национальной системы в интересах детей и подростков и исполнительного государственного органа — национального секретариата по делам детей и подростков. Это будет способствовать разработке и осуществлению государственных мер политики в данной области. Тем самым будет выработан новый подход к участию детей и подростков, а также внесены изменения в систему уголовного правосудия для несовершеннолетних, функции общинных учреждений и в положения, регулирующие детский труд. Для решения всех этих задач потребуются принятие срочных мер.

В Кодексе будут также предусмотрены новые подходы к проблемам детей, которые были разрабо

таны государственными учреждениями в сотрудничестве с международными организациями и при поддержке гражданского общества. Речь идет о решении проблем, связанных с сексуальной эксплуатацией детей, трудом детей и подростков в государственном секторе и насилием в отношении детей. Секретариат по вопросам социального обеспечения в сотрудничестве с Межамериканским банком развития, Европейским союзом и Детским фондом Организации Объединенных Наций осуществляет деятельность, ориентированную главным образом на эти области. Секретариат по вопросам социального обеспечения уделяет первоочередное внимание разработке социальной политики непосредственно в интересах детей и подростков, входящих в группы риска, с тем чтобы они могли получать помощь от государства и гражданского общества в соответствии с их особыми потребностями в защите и развитии.

В прошедшем десятилетии предпринимались искренние и полезные усилия по объединению инициатив, несмотря на трудности, связанные с координацией учреждений и разработкой общих стратегий. Нашим главным достижением стала совместная деятельность государственного сектора и гражданского общества в деле поощрения и защиты прав детей. В этой деятельности сыграли свою роль растущая значимость проблем детей, политические и демократические перемены, настоятельная необходимость в совместных усилиях правительства и гражданского общества и поддержка частного сектора. Впереди еще немало работы, однако мы сделали важный шаг, научившись действовать сообща на скоординированной основе.

Перед нами стоит немало задач. Необходимым отправным пунктом является обобщение идей, выдвинутых на данной специальной сессии, с тем чтобы мы сумели уделить первоочередное внимание детям и подросткам в рамках наших программ действий, то есть выполнить задачу, которой до сих пор не уделялось достаточного внимания и на которую не выделялось достаточно времени и средств.

Первая задача заключается в борьбе с нищетой. Ввиду необходимости устранения неравенства в социальной сфере и соблюдения обязательств, взятых на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене в 1995 году, Парагвай сделал первые шаги на пути к укреплению своей деятельности в социальной сфере путем

создания Секретариата по вопросам социального обеспечения, который занимается двумя важными областями. Первая состоит в разработке социальной политики, а вторая – в принятии мер по сокращению масштабов нищеты и обеспечению ухода за уязвимыми группами населения за счет средств социальных фондов. В настоящее время на рассмотрении конгресса находится законопроект, касающийся организации центральной государственной администрации и создания министерства социального развития, что позволит добиться институциональной консолидации сектора социальных услуг и обеспечить повышение эффективности социальных инвестиций.

Вторая задача заключается в достижении договоренности относительно государственной политики в интересах детей и подростков, которых мы должны поддерживать в качестве субъектов процесса развития, имеющих право на участие. В этой связи мы добились определенного прогресса, хотя и на секторальном уровне и без выработки комплексного подхода к данной проблеме или процессу развития. Теперь мы должны заключить среднесрочные и долгосрочные соглашения, которые могут выполняться даже в условиях нестабильной политической обстановки. В качестве отправной точки может послужить Национальный план действий в интересах детей.

Кроме того, новой областью, которая пользуется все более широкой поддержкой, является участие детей и подростков, в зависимости от уровня их зрелости. Мы должны также установить стандарты защиты их прав. Благодаря проводимой реформе в области образования и принятию закона об усыновлении, которые охватывают, соответственно, всеобъемлющие и конкретные аспекты, мы добились прогресса в этой области, хотя еще многое остается сделать и многому предстоит научиться.

Укрепление учреждений и разработка государственной политики в социальном секторе является третьей задачей. В отношении укрепления социальных учреждений имеются определенные перспективы, так как исполнительная власть внесла на рассмотрение парламента законопроект о реформе, предусматривающий создание министерства социального развития. Процесс реформы институционализирует всю социальную сферу и ставит ее на самый высокий уровень государственной политики, где ей отводится заметная роль и уделяется перво

очередное внимание в рамках государственной политики. Предложение о создании министерства социального развития предусматривает, что меры по обеспечению социальной защиты и благосостояния составят основу государственной экономической политики и что выгоды, связанные с экономическим ростом в интересах всех, должны складываться за счет мер социальной политики с уделением первоочередного внимания наиболее уязвимым группам общества.

Четвертой областью, которую необходимо развивать, является продолжение международного сотрудничества, а также сотрудничества между государственным сектором, гражданским обществом и частным сектором. Решающее значение имеет глобальная и национальная политика в поддержку детей и подростков. С одной стороны, мы должны изучать богатый международный опыт и воплощать его в позитивные действия на национальном уровне, и именно этого мы надеемся добиться в результате данной специальной сессии. С другой стороны, мы должны также наращивать техническое и финансовое сотрудничество на национальном и местном уровнях между государственными учреждениями и гражданским обществом. Консультации с советниками по вопросам прав ребенка позволяют сделать вывод о том, что такое сотрудничество возможно и может оказаться плодотворным.

Мы хотели бы указать на то, что руководящие принципы и цели, которые будут выработаны на данной специальной сессии, не должны заслонить основные цели наименее развитых стран, которые являются отправной точкой для более широких, сложных и необходимых задач. Право на выживание, рост и развитие остаются важными целями для таких стран, как Парагвай.

В заключение моя страна вновь заявляет о своей приверженности интересам детей и подростков как нашему главному достоянию и самому эффективному капиталовложению во имя будущего наших стран.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы попросить представителей не создавать шума при входе и выходе из зала Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы не мешать выступающим. Я прошу всех присутствующих по возможности соблюдать тишину, чтобы

ораторы могли беспрепятственно выступать со своими заявлениями.

Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Карелу Бржезине, государственному министру, руководителю канцелярии правительства Чешской Республики.

Г-н Бржезина (Чешская Республика) (*говорит по-английски*): От имени чешской делегации я хотел бы выразить признательность всем тем, кто принял участие в организации данной сессии. Мы убеждены в том, что личная приверженность всех нас интересам детей обеспечит успех специальной сессии. Она подкрепит наши усилия по реализации целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и послужит ориентиром в плане привлечения нашего внимания к новым целям, предложенным в ходе рассмотрения меняющегося характера проблем, с которыми сталкиваются дети мира на пороге XXI века. Чешская республика рассматривает эти цели как важнейший вклад в реализацию нами в полном объеме обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия.

Чешская Республика также полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил вчера представитель Испании, председательствующий в Европейском союзе.

Я имею честь передать личное послание президента Вацлава Гавела участникам данной специальной сессии. Желающие могут ознакомиться с текстом этого послания.

Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей в 1990 году и Конвенция о правах ребенка стали поворотными пунктами в направлении обеспечения общей приверженности планированию и принятию мер в поддержку детей во всем мире. Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей и План действий по ее осуществлению стали также важными вехами в процессе улучшения положения детей и защиты их прав в качестве главного средства обеспечения их благополучия.

Подготовка к данной специальной сессии, включая завершение Чешской Республикой своего национального доклада по десятилетнему обзору, предоставила нашему правительству прекрасную возможность рассмотреть вопрос о том, что было достигнуто и что еще предстоит сделать. Опыт и

замечания граждан и неправительственных организаций по проекту национального доклада были полезными и подтвердили важность и необходимость взаимного уважения и сотрудничества между правительством, гражданским обществом и частным сектором при обсуждении сложных вопросов устойчивого социального развития.

Влияние выводов, принятых по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, проявилось во многих аспектах нашей политики в отношении детей. Чешская Республика приветствует, в частности, вступление в силу двух Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Я имею честь информировать Ассамблею о том, что Чешская Республика ратифицировала Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, в 2001 году в качестве четырнадцатого государства-участника. Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, находится в процессе ратификации.

Наше правительство приветствует Конвенцию № 182 Международной организации труда (МОТ) об искоренении наихудших форм детского труда в качестве крайне важного шага международного сообщества по обеспечению защиты всех прав детей и окончательного и полного искоренения детского труда. Поэтому Чешская Республика ратифицировала эту Конвенцию в 2001 году, и мы надеемся, что концу 2002 года будет также завершена ратификация Конвенции № 138 МОТ о минимальном возрасте допуска на работу.

Со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне был принят ряд мер в плане новых законодательных актов и правительственных и министерских постановлений, касающихся детей и семьи. В 1998 году правительство Чешской Республики учредило свой Совет по правам человека, который стал консультационным и координационным органом по вопросам, касающимся защиты прав человека и основных свобод, находящихся в юрисдикции Чешской Республики. Одна из восьми секций этого Совета занимается рассмотрением вопросов, касающихся прав ребенка, в соответствии с положениями Конвенции о правах ребенка. В 1999 году правительство утвердило руководящие принципы государственной политики в отношении мо-

лодого поколения до 2002 года. Тем самым оно взяло на себя ответственность за формирование молодого поколения и создание условий для его широкого участия в социальной, политической и экономической жизни нашей страны.

В этом контексте правительство также создало временный орган — Национальный комитет по делам детей, семьи и молодежи, возглавляемый на министерском уровне и состоящий из представителей государственных ведомств, а также неправительственных учреждений. Задача этого комитета состоит в оказании правительству содействия при разработке его политики в интересах семьи и создании системы мер в поддержку детей и семей, находящихся в сложной ситуации.

Мое правительство приветствует тот факт, что в докладе Генерального секретаря и в проекте заключительного документа специальной сессии основное внимание уделяется таким важным проблемам, как искоренение нищеты, предотвращение вооруженных конфликтов, защита от насилия и дискриминации и борьба с ВИЧ/СПИДом. Правительство Чешской Республики придает особое значение праву детей на защиту от посягательств и насилия и на качественное образование. Мы убеждены в том, что Конвенция о правах ребенка и Факультативные протоколы должны стать основой нашей будущей деятельности в этом направлении.

Оценка хода осуществления поставленных нами целей должна проводиться регулярно на всех уровнях на основе сопоставимых, транспарентных и согласованных на международном уровне показателей, с тем чтобы правительство, регионы и общество имели возможность обмениваться опытом и данными о наиболее эффективных методах и планировать взаимовыгодное сотрудничество.

В заключение позвольте мне выразить признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другим организациям, которые внесли важный вклад в дело поощрения прав и обеспечение благополучия ребенка, а также особо поблагодарить ЮНИСЕФ за проведенную им работу по подготовке данной специальной сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Превосходительства г-жи Эвелине Херфкенс, министра по делам развития и сотрудничества Нидерландов.

Г-жа Херфкенс (Нидерланды) (*говорит по-английски*): В качестве министра по делам развития я всегда говорила, что доноры должны перестать поучать других и начать прислушиваться к тем, кто получает их помощь. Будучи взрослым человеком, я считаю, что мы должны перестать поучать и вместо этого начать прислушиваться к нашей молодежи. Поэтому, г-н Председатель, с Вашего разрешения я хочу уступить свое место представителю нашей молодежи Виллемейн Ардтс.

Г-жа Ардтс (Нидерланды) (*говорит по-английски*): То обстоятельство, что я выступаю здесь, говорит о том, что участию молодежи уделяется серьезное внимание. Но тот факт, что я являюсь единственной из немногих представителей молодежи, выступающих здесь, свидетельствует о том, что молодежь воспринимает еще недостаточно серьезно. Никто лучше нас не знает наших собственных проблем. С нами нужно не только советоваться, но и привлекать нас ко всему процессу принятия решений.

Если говорить об итоговом документе в его нынешнем виде, то мы, молодежь, действительно озабочены проблемой репродуктивного и полового здоровья. Каждый год число лиц, инфицированных ВИЧ, увеличивается на 10 процентов. Это означает, что каждую секунду инфекцией заражается 5 человек и половина из них — дети. Примерно 10 процентов всех детей в мире рождаются у подростков. Каждый год 14 миллионов девочек-подростков становятся матерями, а 130 миллионам женщин делают обрезание, причем каждый год этой процедуре подвергается еще 2 миллиона девочек и женщин.

Молодые люди уже сами осознают эти проблемы и желают бороться с ними. Теперь настало время, чтобы правительства открыли глаза. Правительства не могут отрицать, что молодые люди занимаются сексом. Правительства взяли на себя в Каире обязательства сделать услуги по обеспечению репродуктивного здоровья и гигиены половой жизни доступными для всех детей и молодежи без какой-либо дискриминации. Они должны предоставлять правдивую информацию, услуги в области здравоохранения и противозачаточные средства. Тема половых отношений должна обсуждаться открыто, без предрассудков. Услуги и информация предоставляются по праву, а не в виде подачи. Молодые люди должны сами участвовать в этом процессе с раннего возраста. Как я сказала, нам хорошо

известны наши проблемы; взрослые должны воспользоваться нашим опытом. Одним из эффективных способов распространения информации о репродуктивном здоровье и услугах является ее передача самими молодыми людьми путем общения со своими сверстниками.

В заключение я хочу сказать, что наше участие в сегодняшнем заседании является лишь началом. Молодые люди являются равноправными партнерами, и вместе с взрослыми, родителями, неправительственными организациями, местными органами власти и правительствами они должны принять меры и сказать детям «да».

Г-жа Херфкенс (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я говорю детям «да». Защита детей, а также улучшение положения детей и подростков требует нашего постоянного внимания и усилий. Данная специальная сессия свидетельствует о том особом чувстве ответственности международного сообщества по отношению к возрастной группе, на долю которой в настоящее время часто выпадают страдания, но которая также несет в себе надежду на будущее.

Со времени нашей Встречи в 1990 году достигнут немалый прогресс. Мы взяли на себя важные обязательства в Каире, Пекине и в рамках Международной организации труда. Конвенция о правах ребенка стала самым успешным договором в области прав человека в истории. Партнеры в процессе развития, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, способствовали сокращению вдвое детской смертности от диареи. Число детей, получающих грудное кормление, выше сейчас, чем когда-либо ранее. Благодаря йодированию соли удалось предотвратить нарушения функций мозга у 90 миллионов новорожденных детей. Миллионы детских жизней спасены благодаря своевременной иммунизации, и рекордное число детей посещает школы. Недавно на совещании Комитета по вопросам развития Всемирного банка широкую поддержку получила инициатива «Образование для всех», выдвинутая на Конференции по вопросам образования для всех, которую я имела честь принимать в Амстердаме.

Кроме того, мы взяли на себя торжественное обязательство по реализации целей в области развития, выдвинутых на Саммите тысячелетия, дос

тижение которых действительно окажет важное влияние на жизнь детей. Однако нам предстоит немало сделать для того, чтобы выполнить взятые на себя обязательства. Мы учим наших детей тому, что обещания надо выполнять. Как известно любому педагогу, главное не то, что мы говорим, а то, как мы сами поступаем. В том, что касается выполнения наших обязательств, я считаю, что ход работы на данной сессии ставит нас, взрослых, в постыдное положение. Почему мы вновь обсуждаем договоренности, достигнутые в последние годы? Разве Организация Объединенных Наций не должна формировать международный консенсус вместо того, чтобы строить картонный домик, который может развалиться, как только международное сообщество переключит свое внимание на другие вопросы? Почему обещания не выполняются? Мы рискуем напрасно израсходовать время и средства, но, откровенно говоря, мы также рискуем исчерпать запас доверия. А этим крайне важным ресурсом нельзя пользоваться бесконечно. Одного лишь взгляда на недавние данные, касающиеся хода реализации целей, принятых на Саммите тысячелетия, достаточно для того, чтобы понять — мы в весьма затруднительном положении и рискуем не добиться достижения этих целей. У нас нет лишнего времени и лишних ресурсов. Мы должны вновь подтвердить свои обязательства, в том числе те, которые были достигнуты в Каире, Пекине и Монтеррее. Мы должны вновь взяться за дело и реально выполнить их.

Монтеррейская Международная конференция по финансированию развития стала важным достижением проводившегося в течение десятилетия диалога между Севером и Югом и способствовала формированию партнерских отношений, направленных на реальное достижение целей в области развития, предусмотренных в Декларации тысячелетия. Благодаря этому раунд переговоров в Дохе может стать поистине раундом, посвященным вопросам развития, к чему мы все стремимся. Он может способствовать успешному проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах устойчивого развития. Совместными усилиями мы должны будем убедить страны-доноры выполнить давно взятые на себя обязательства относительно выделения 0,7 процента от валового внутреннего продукта на официальную помощь в целях развития в конкретные сроки, согласованные в Монтеррее. Мы согласились с тем, что ни одна из стран с низ-

ким уровнем доходов, располагающая эффективной стратегией сокращения масштабов нищеты, не должна оказаться в бедственном положении лишь из-за отсутствия внешних ресурсов. Развивающиеся страны в свою очередь принимают все более активные меры по наведению порядка в своих собственных странах и берут на себя ответственность за проведение эффективной политики, налаживание ответственного управления и функционирование их учреждений.

Эти обязательства, которые мы взяли на себя, оказывают огромное влияние на жизнь детей. Мы не должны забывать об этих обязательствах и мы не должны забывать о целях в области развития, установленных на Саммите тысячелетия, которые мы вновь подтверждаем здесь накануне встречи в Йоханнесбурге. И мы не должны забывать о Монтеррее. Все это неожиданно стало совершенно ясным для меня и даже поразило меня, когда я организовала встречу с детьми в Нидерландах, на которой я рассказывала им о целях в области развития, принятых на Саммите тысячелетия, и объясняла им, что самая главная из них заключается в сокращении вдвое к 2015 году доли населения, имеющего доход менее 1 доллара в день. Во время этой встречи одна маленькая девочка встала и спросила меня: «А почему вы ждете до 2015 года?» Мне было очень трудно объяснить ей это. Я хотела бы, чтобы помимо всех уже сделанных обязательств мы взяли на себя еще одно обязательство — добиться того, чтобы эта маленькая девочка узнала в 2015 году, что мы действительно выполнили обещанное и добились реализации целей в области развития, принятых на Саммите тысячелетия.

Для того чтобы это произошло, нам нужны не новые саммиты, переговоры и обязательства, будь то устные или на бумаге. Нам нужны конкретные действия и меры по осуществлению. Для этого требуется упорная работа и много денег. Я могу заверить Ассамблею в том, что она может рассчитывать в этом на Нидерланды.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству почтенному Стиву Махаре, министру социальных служб и занятости Новой Зеландии.

Г-н Махари (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представлять

здесь сегодня Новую Зеландию. Я особенно горжусь тем, что меня сопровождают два молодых представителя Новой Зеландии — Те Керей Мока и Джесика Дьюан. Это — поистине всемирная встреча. Участие в этой специальной сессии детей, представляющих почти все страны мира, дает нам уникальную возможность самим услышать голоса будущих лидеров и руководителей наших обществ. Они поделились с нами своими надеждами и устремлениями, и теперь мы должны ответить на это принятием эффективного плана действий, который бы действительно позволил нам создать мир, пригодный для жизни детей.

Во всем мире дети испытывают страдания в результате голода, злоупотреблений, эксплуатации, дискриминации и насилия, которых не должен знать ни один ребенок. Естественно, многие дети так и не доживают до взрослого возраста. Во всех наших странах необходимо сделать гораздо больше для защиты детей, для обеспечения того, чтобы они пользовались своими правами человека, и создания прочной основы для здоровой и счастливой жизни.

В представленном Организации Объединенных Наций докладе Новой Зеландии о прогрессе, достигнутом со времени проведения в 1990 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, мы описали меры, направленные на поощрение прав и обеспечение благополучия детей в нашей стране. Сегодня я хотел бы упомянуть о некоторых из них. Мы предоставляем молодежи возможность принимать непосредственное участие в разработке политики. В Новой Зеландии тысячи детей активно участвуют в разработке как планов в интересах детей, так и стратегии развития молодежи, в которой изложена государственная политика в отношении детей и молодежи. Мы установили ежегодный День детей, который мы отмечаем так, чтобы показать детям, насколько мы их ценим.

В работе этого форума принимает участие Комиссар Новой Зеландии по делам детей. Отстаивая права детей, Комиссар принимает активные меры по поощрению информированности и понимания в отношении проблем детей, а также положений Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Признавая уязвимость детей, мы принимаем меры по борьбе с насилием в семье. Стратегия Новой Зеландии по предотвращению насилия в семье открывает путь к достижению нами цели обеспечения того, чтобы семьи жили в условиях, сво-

бодных от насилия. Важным элементом этой стратегии является укрепление общин и добровольного сектора. План действий по созданию мира, пригодного для жизни детей, ориентирован на три ключевых области: поощрение здорового образа жизни, обеспечение качественного образования и защиту детей. Создание мира, пригодного для жизни детей, требует, чтобы мы добивались наилучшего обеспечения интересов ребенка.

В центре всех наших усилий должна находиться Конвенция о правах ребенка. Являясь договором по правам человека, который был ратифицирован самым большим числом государств в истории, она представляет собой фундаментальную основу для всех действий, предпринимаемых в интересах детей. Они должны предоставлять правдивую информацию, услуги в области здравоохранения и противозачаточные средства. Тема половых отношений должна обсуждаться открыто, без предрассудков. Услуги и информация предоставляются по праву, а не в виде подачки. Молодые люди должны сами участвовать в этом процессе с раннего возраста. Как я сказала, нам хорошо известны наши проблемы; взрослые должны воспользоваться нашим опытом. Одним из эффективных способов распространения информации о репродуктивном здоровье и услугах является ее передача самими молодыми людьми путем общения со своими сверстниками.

В заключение я хочу сказать, что наше участие в сегодняшнем заседании является лишь началом. Молодые люди являются равноправными партнерами, и вместе с взрослыми, родителями, неправительственными организациями, местными органами власти и правительствами они должны принять меры и сказать детям «да».

Г-жа Херфкенс (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я говорю детям «да». Защита детей, а также улучшение положения детей и подростков требует нашего постоянного внимания и усилий. Данная специальная сессия свидетельствует о том особом чувстве ответственности международного сообщества по отношению к возрастной группе, на долю которой в настоящее время часто выпадают страдания, но которая также несет в себе надежду на будущее.

Со времени нашей Встречи в 1990 году достигнут немалый прогресс. Мы взяли на себя важные обязательства в Каире, Пекине и в рамках Между-

народной организации труда. Конвенция о правах ребенка стала самым успешным договором в области прав человека в истории. Партнеры в процессе развития, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, способствовали сокращению вдвое детской смертности от диареи. Число детей, получающих грудное кормление, выше сейчас, чем когда-либо ранее. Благодаря йодированию соли удалось предотвратить нарушения функций мозга у 90 миллионов новорожденных детей. Миллионы детских жизней спасены благодаря своевременной иммунизации, и рекордное число детей посещает школы. Недавно на совещании Комитета по вопросам развития Всемирного банка широкую поддержку получила инициатива «Образование для всех», выдвинутая на Конференции по вопросам образования для всех, которую я имела честь принимать в Амстердаме.

Кроме того, мы взяли на себя торжественное обязательство по реализации целей в области развития, выдвинутых на Саммите тысячелетия, достижение которых действительно окажет важное влияние на жизнь детей. Однако нам предстоит немало сделать для того, чтобы выполнить взятые на себя обязательства. Мы учим наших детей тому, что обещания надо выполнять. Как известно любому педагогу, главное не то, что мы говорим, а то, как мы сами поступаем. В том, что касается выполнения наших обязательств, я считаю, что ход работы на данной сессии ставит нас, взрослых, в постыдное положение. Почему мы вновь обсуждаем договоренности, достигнутые в последние годы? Разве Организация Объединенных Наций не должна формировать международный консенсус вместо того, чтобы строить картонный домик, который может развалиться, как только международное сообщество переключит свое внимание на другие вопросы? Почему обещания не выполняются? Мы рискуем понапрасну израсходовать время и средства, но, откровенно говоря, мы также рискуем исчерпать запас доверия. А этим крайне важным ресурсом нельзя пользоваться бесконечно. Одного лишь взгляда на недавние данные, касающиеся хода реализации целей, принятых на Саммите тысячелетия, достаточно для того, чтобы понять — мы в весьма затруднительном положении и рискуем не добиться достижения этих целей. У нас нет лишнего времени и лишних ресурсов. Мы должны вновь подтвердить свои обязательства, в том числе те, которые были

достигнуты в Каире, Пекине и Монтеррее. Мы должны вновь взяться за дело и реально выполнить их.

Монтеррейская Международная конференция по финансированию развития стала важным достижением проводившегося в течение десятилетия диалога между Севером и Югом и способствовала формированию партнерских отношений, направленных на реальное достижение целей в области развития, предусмотренных в Декларации тысячелетия. Благодаря этому раунд переговоров в Дохе может стать поистине раундом, посвященным вопросам развития, к чему мы все стремимся. Он может способствовать успешному проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах устойчивого развития. Совместными усилиями мы должны будем убедить страны-доноры выполнить давно взятые на себя обязательства относительно выделения 0,7 процента от валового внутреннего продукта на официальную помощь в целях развития в конкретные сроки, согласованные в Монтеррее. Мы согласились с тем, что ни одна из стран с низким уровнем доходов, располагающая эффективной стратегией сокращения масштабов нищеты, не должна оказаться в бедственном положении лишь из-за отсутствия внешних ресурсов. Развивающиеся страны в свою очередь принимают все более активные меры по наведению порядка в своих собственных странах и берут на себя ответственность за проведение эффективной политики, налаживание ответственного управления и функционирование их учреждений.

Эти обязательства, которые мы взяли на себя, оказывают огромное влияние на жизнь детей. Мы не должны забывать об этих обязательствах и мы не должны забывать о целях в области развития, установленных на Саммите тысячелетия, которые мы вновь подтверждаем здесь накануне встречи в Йоханнесбурге. И мы не должны забывать о Монтеррее. Все это неожиданно стало совершенно ясным для меня и даже поразило меня, когда я организовала встречу с детьми в Нидерландах, на которой я рассказывала им о целях в области развития, принятых на Саммите тысячелетия, и объясняла им, что самая главная из них заключается в сокращении вдвое к 2015 году доли населения, имеющего доход менее 1 доллара в день. Во время этой встречи одна маленькая девочка встала и спросила меня: «А почему вы ждете до 2015 года?» Мне было очень

трудно объяснить ей это. Я хотела бы, чтобы помимо всех уже сделанных обязательств мы взяли на себя еще одно обязательство – добиться того, чтобы эта маленькая девочка узнала в 2015 году, что мы действительно выполнили обещанное и добились реализации целей в области развития, принятых на Саммите тысячелетия.

Для того чтобы это произошло, нам нужны не новые саммиты, переговоры и обязательства, будь то устные или на бумаге. Нам нужны конкретные действия и меры по осуществлению. Для этого требуется упорная работа и много денег. Я могу заверить Ассамблею в том, что она может рассчитывать в этом на Нидерланды.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству distinguished г-ну Стиву Махаре, министру социальных служб и занятости Новой Зеландии.

Г-н Махари (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представлять здесь сегодня Новую Зеландию. Я особенно горжусь тем, что меня сопровождают два молодых представителя Новой Зеландии — Те Керей Мока и Джесика Дьюан. Это — поистине всемирная встреча. Участие в этой специальной сессии детей, представляющих почти все страны мира, дает нам уникальную возможность самим услышать голоса будущих лидеров и руководителей наших обществ. Они поделились с нами своими надеждами и устремлениями, и теперь мы должны ответить на это принятием эффективного плана действий, который бы действительно позволил нам создать мир, пригодный для жизни детей.

Во всем мире дети испытывают страдания в результате голода, злоупотреблений, эксплуатации, дискриминации и насилия, которых не должен знать ни один ребенок. Естественно, многие дети так и не доживают до взрослого возраста. Во всех наших странах необходимо сделать гораздо больше для защиты детей, для обеспечения того, чтобы они пользовались своими правами человека, и создания прочной основы для здоровой и счастливой жизни.

В представленном Организации Объединенных Наций докладе Новой Зеландии о прогрессе, достигнутом со времени проведения в 1990 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, мы описали меры, направленные на поощре-

ние прав и обеспечение благополучия детей в нашей стране. Сегодня я хотел бы упомянуть о некоторых из них. Мы предоставляем молодежи возможность принимать непосредственное участие в разработке политики. В Новой Зеландии тысячи детей активно участвуют в разработке как планов в интересах детей, так и стратегии развития молодежи, в которой изложена государственная политика в отношении детей и молодежи. Мы установили ежегодный День детей, который мы отмечаем так, чтобы показать детям, насколько мы их ценим.

В работе этого форума принимает участие Комиссар Новой Зеландии по делам детей. Отстаивая права детей, Комиссар принимает активные меры по поощрению информированности и понимания в отношении проблем детей, а также положений Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Признавая уязвимость детей, мы принимаем меры по борьбе с насилием в семье. Стратегия Новой Зеландии по предотвращению насилия в семье открывает путь к достижению нами цели обеспечения того, чтобы семьи жили в условиях, свободных от насилия. Важным элементом этой стратегии является укрепление общин и добровольного сектора. План действий по созданию мира, пригодного для жизни детей, ориентирован на три ключевых области: поощрение здорового образа жизни, обеспечение качественного образования и защиту детей. Создание мира, пригодного для жизни детей, требует, чтобы мы добивались наилучшего обеспечения интересов ребенка. В центре всех наших усилий должна находиться Конвенция о правах ребенка. Являясь договором по правам человека, который был ратифицирован самым большим числом государств в истории, она представляет собой фундаментальную основу для всех действий, предпринимаемых в интересах детей. Однако мы должны принимать более решительные меры по ее осуществлению на основе программы действий, которая будет принята данной специальной сессией.

В рамках своего плана действий Новая Зеландия уделяет особое внимание детям коренных народов. Мы подчеркиваем необходимость принятия особых мер в целях поощрения и защиты их прав, особенно в области образования и здравоохранения. В этом проявляется решимость Новой Зеландии добиться устранения неравенства между коренным населением, маори и пакеха, или европейцами, которые прибыли в страну позднее.

Мы поддерживаем отраженную в проекте плана действий специальной сессии необходимость защиты детей от эксплуатации и злоупотреблений. В этом отношении Новая Зеландия позитивно откликнулась на разработку дополнительных норм международного права по защите детей. Новая Зеландия ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, а также Конвенцию №182 Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда. Мы также принимаем меры, направленные на ратификацию Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и нового протокола к Конвенции против транснациональной организованной преступности, который направлен на предупреждение и наказание торговли людьми, особенно женщинами и детьми.

Новая Зеландия одобряет уделение повышенного внимания вопросам здравоохранения и образования детей в проекте плана действий специальной сессии. Доступ к образованию и основным медико-санитарным услугам является основополагающим элементом, который требуется для того, чтобы дать детям возможность жить полноценной жизнью. По нашему мнению, сюда необходимо также включить доступ к соответствующим услугам и информации в области репродуктивного здоровья.

Когда мы вернемся в свои парламенты, кабинеты, залы, общины, дома, площадки для игр и школы, мы должны сохранить свою приверженность делу достижения тех целей, ради которых мы собрались вместе и которые нас теперь объединяют. Я вновь заявляю о готовности Новой Зеландии добиваться создания мира, пригодного для жизни всех детей. Создав для наших детей все необходимые возможности, позволяющие им решать проблемы, которые возникнут в будущем, мы действуем ради наилучшего обеспечения не только интересов ребенка, но и интересов всего человечества.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Херберту Хаупту, федеральному министру социальных дел и по вопросам поколений Австрии.

Г-н Хаупт (Австрия) (*говорит по-английски*): С тех пор, как делегации всех государств, входящих в Организацию Объединенных Наций, собрались на

первую Всемирную встречу на высшем уровне в интересах детей, прошло десять лет. На той встрече проблемы детей всего мира впервые оказались в центре внимания международной общественности.

За эти годы произошло немало заметных изменений, во многом благодаря блестящему и, пожалуй, несколько неожиданному успеху Конвенции о правах ребенка. Многие изменилось в международном сообществе, в том числе в Австрии, и проблемы детей с точки зрения их места как в рамках семьи, так и за ее пределами, превратились в отдельный вопрос прав человека. Каждый ребенок располагает всеобъемлющим правом на защиту и уход, предоставляемый семьей, опекунами и социальными учреждениями.

Нет сомнения в том, что благодаря Конвенции о правах ребенка сегодня признается, что дети располагают таким же человеческим достоинством, как и взрослые, и что у них есть конкретные права. В преамбуле Конвенции о правах ребенка говорится, что семья является «основной ячейкой общества и естественной средой для роста и благополучия всех ее членов и особенно детей».

В этой связи у нас не может не вызвать озабоченность тот факт, что многие страны не сумели преодолеть зависимость между проблемами детей, семьи и нищеты. Хорошо известно, что экономическое обнищание часто создает благоприятные условия для проявлений социальной нищеты. Для того чтобы разорвать этот порочный круг, каждому обществу необходимо обеспечить наличие достаточно прочной социально-правовой основы для детей и их семей. Для того чтобы семья могла наилучшим образом выполнять свои всеобъемлющие обязательства по отношению к детям, общество в целом должно также выполнять свои функции.

Австрия уделяет повышенное внимание вопросам борьбы с нищетой в семье и среди детей. Благодаря принятой в Австрии системе дотаций семьям и специальным законам о налогообложении, государство несет значительную долю от среднего уровня расходов, связанных с воспитанием детей. Эта помощь включает как пособия семьям, так и определенные льготы, например, бесплатные школьные учебники, проезд в транспорте и так далее. Кроме того, предусмотрены налоговые скидки.

Для того чтобы максимально облегчить обоим родителям уход за своим ребенком в духе партнер

ства, Австрия приняла недавно закон о пособиях по уходу за ребенком. В соответствии с этим законом уход родителей за ребенком прямо признается в качестве услуги, оказываемой обществу, и, как таковой, вознаграждается в соответствии с политикой в интересах семьи. Сегодня каждый из родителей, независимо от того, являлись ли они полезно занятыми до рождения его или ее ребенка, имеют право получать пособия по уходу за ребенком. В целях дальнейшей борьбы с обнищанием семей с малолетними детьми родители, находящиеся в социально неблагоприятном положении, и родители, воспитывающие детей в одиночку, получают в дополнение к этому ежемесячное пособие.

Важной мерой помощи и поддержки родителей, которые уже имеют или ожидают ребенка с физическими или умственными недостатками, являются дополнительные пособия по уходу, которые предоставляются с момента рождения. Находящееся у власти правительство ввело такие пособия для того, чтобы побудить родителей донашивать неполноценного ребенка и помогать им в выполнении их нелегкой задачи на протяжении всей его жизни.

Иногда матери в отчаянии оставляют своих младенцев после родов. Такие брошенные младенцы могут погибнуть, прежде чем их найдут. Поэтому в родильных домах Австрии все чаще предлагается полный набор медицинских услуг, позволяющий родить ребенка. Более того, любая мать может по своему усмотрению родить ребенка в таком заведении, не сообщая своих личных данных. Нынешнее правительство также во многом способствовало усыновлению новорожденных или брошенных младенцев и малолетних детей.

С учетом большого числа разводов во многих странах — а Австрия в этом отношении не является исключением — оказание поддержки детям после развода родителей является одной из сложнейших проблем, с которой сталкиваются сегодня государство и общество, так как из-за разводов многие дети теряют одного из родителей. В 2001 году Австрия осуществила реформу законодательной основы, регулирующей отношения между родителями и ребенком, и установила права обоих родителей на ребенка после развода или оформления раздельного проживания. Эта мера имеет целью подчеркнуть повышенную ответственность, которую несут оба родителя за своих детей.

Еще одной новой мерой, введенной в Австрии в целях оказания помощи оформляющим развод родителям в плане достижения полюбовного соглашения, являются посреднические услуги. В этом процессе, который имеет важнейшее значение для них, но еще более важное для их детей, родителям предлагается воспользоваться услугами независимой третьей стороны, представляющую собой группу прошедших юридическую и психологическую подготовку посредников. Эти посредники оказывают родителям помощь в их усилиях по оформлению своих новых семейных взаимоотношений в целях наилучшего обеспечения интересов детей. С тем, чтобы помочь как детям, так и родителям справиться с последствиями развода и сопутствующими проблемами, пользующиеся поддержкой государства организации по охране интересов детей предлагают целый ряд услуг.

Многим хотелось бы думать, что в наших современных обществах такое явление, как насилие в отношении детей в качестве воспитательной меры, давно ушло в прошлое. Тем не менее, образование без применения насилия закреплено в законодательном порядке лишь в нескольких странах. Австрия ввела запрет на телесные наказания, запрещающий любые формы физического или морального насилия над детьми ради достижения образовательных целей. Более того, среди родителей проводится просветительная работа, направленная на освоение навыков воспитания детей без применения насилия и поощрение методов и моделей ненасильственного образования. Консультации по вопросам образования, социальные услуги и деятельность центров по защите детей являются дополнительными механизмами оказания помощи семьям. В случае применения бытового насилия или угрозы насилием полиция в настоящее время уполномочена устранять лицо, прибегающее к насилию, из семьи и запрещать ему или ей возвращаться туда в течение определенного периода времени.

Мы все должны взять на себя ответственность за обеспечение того, чтобы технический прогресс в информационном секторе использовался на благо наших детей. Каждый член нашего общества должен располагать свободой использования современных технологий безопасным образом, и чем моложе является данное лицо, тем это важнее. По этой причине Австрия уделяет постоянное внимание вновь возникающим явлениям сексуальной эксплуатации

детей в коммерческих целях с помощью компьютерных средств. Такие явления требуют тщательного контроля и должны быть надлежащим образом учтены в уголовном законодательстве. Важнейшие выводы Венской международной конференции по борьбе с детской порнографией в Интернете, организованной Австрией в рамках трансатлантического диалога между Европейским союзом и Соединенными Штатами, сохраняют свою силу.

В этом контексте я могу с удовлетворением объявить, что всего две недели назад, 30 апреля, правительство Австрии приняло официальное решение начать в парламенте страны процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

Позвольте мне остановиться на проблеме детей в условиях вооруженного конфликта. Как известно, неуклонный рост числа гражданских жертв в конфликтных ситуациях оказывает вызывающее тревогу воздействие на детей. 1 февраля этого года Австрия ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. Я убежден в том, что международное сообщество должно предпринять более решительные усилия по решению сложных проблем детей, затрагиваемых войной. В этой связи я хотел бы воздать должное Организации Объединенных Наций, в особенности Детскому фонду Организации Объединенных Наций и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах г-ну Оларе Отунну, за их деятельность по обеспечению более эффективной защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Председательствуя в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в 2000 году, Австрия предложила политику и меры в интересах детей, находящихся в условиях конфликтов, а также в целях борьбы с торговлей детьми. Проблема защиты детей в условиях вооруженных конфликтов станет одной из наиболее приоритетных тем в рамках сети по обеспечению безопасности человека во время председательства Австрии в ОБСЕ в 2003 году.

Мы должны серьезно отнестись к высказанной на Детском форуме точке зрения, согласно которой дети — это наше будущее, но они также и настоя-

щее. Мы не должны отделяться от них обещанием того, что однажды их права будут реализованы и их конкретные потребности и интересы учтены. Мы должны, в частности, обеспечить, чтобы дети участвовали в процессе принятия решений.

В этой связи я хотел бы указать, что благодаря инициативе Австрии Молодежный европейский совет министров принял резолюцию Европейского союза по вопросу об участии молодежи. Эта резолюция направлена на расширение масштабов участия молодых людей в процессе принятия социально-политических решений, как в Европейском союзе, так и на уровне государств-членов.

С созданием в Австрии Федерального молодежного союза у молодых людей есть теперь официальный законно признанный форум, на котором они могут отстаивать свои интересы на представительной основе достойным и эффективным образом. Этот Союз является консультативным органом при федеральном министерстве социальных дел и по вопросам поколений и австрийском федеральном правительстве в целом. Он имеет полное право вносить предложения по вопросам, касающимся молодежи, и принимать участие в рассмотрении законопроектов, касающихся детей и молодежи.

Опыт, который мы приобретаем, и уроки, которые мы усваиваем в детстве, определяют всю нашу жизнь. На нас, собравшихся здесь сегодня в качестве представителей наших стран и живущих в них народов, лежит ответственность за детей и молодежь, которые будут определять будущее своих наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Превосходительства г-жи Рашида Юсуф, министра по делам женщин и социального обеспечения Мальдивской Республики.

Г-жа Юсуф (Мальдивская Республика) (*говорит по-английски*): Для меня большая привилегия выступать на этой важной встрече. Более десяти лет назад мы собрались здесь и обязались дать каждому ребенку более светлое будущее. Объединенные той же надеждой и движимые той же решимостью, мы собрались здесь сегодня, чтобы подвести итоги того, что было достигнуто в процессе осуществления целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, и подтвердить наши обязательства. Воодушевляясь позитивными результатами в ряде

областей и поощряемые неизменным энтузиазмом международного сообщества, мы должны еще больше активизировать свои усилия по построению мира, пригодного для жизни детей. Я хотела бы отметить тщательную подготовку, которая была проведена для обеспечения успеха этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Ратификация моим правительством Конвенции о правах ребенка стала важной вехой в истории защиты детей Мальдивской Республики. Хотя у нас никогда не имели места грубые нарушения прав ребенка, Конвенция о правах ребенка привлекла наше внимание к вопросам, которые необходимо систематически учитывать, с тем чтобы были обеспечены права всех детей. По существу нам был предоставлен своего рода критерий для измерения достигнутого прогресса.

После 1990 года мы добились заметного прогресса в деле осуществления Конвенции. 1991 год был объявлен Годом мальдивского ребенка. В том же году был разработан национальный план действий для достижения целей в интересах детей в 1990-е годы и был принят закон об охране прав детей. Был учрежден Национальный совет по защите прав детей в качестве консультативного органа, занимающегося выявлением и решением проблем, препятствующих выживанию, защите и развитию детей. В 1992 году в целях обеспечения прав ребенка было создано специальное подразделение по правам детей. Конвенция о правах ребенка была переведена на дживехи, наш национальный язык, и распространена по всей стране. Были организованы кампании, направленные на то, чтобы изменить сложившиеся воззрения и практику, которые препятствуют поощрению и защите прав ребенка. Кроме того, заложена основа для создания национальной системы защиты ребенка, и разрабатывается прототип для экспериментального исследования по данному проекту.

Правительство Мальдивской Республики признает, что вопросы здравоохранения, образования и благополучия детей занимают важнейшее место в процессе развития страны. В области здравоохранения правительство уделяет особое внимание профилактике, в первую очередь среди детей. Мы сумели искоренить такие болезни, как малярия и полиомиелит. Уровень младенческой смертности сокращен со 120 на 1000 в 1977 году до 20 на 1000 в настоящее время. Обеспечен всеобщий охват детей

иммунизацией. Цель обеспечения здоровья для всех к 2005 году является одной из задач нашего национального генерального плана в области здравоохранения.

Мы добились заметного прогресса и в секторе образования. Обеспечен всеобщий доступ к начальному обучению. Мы надеемся добиться того, чтобы к 2020 году формальное десятилетнее обучение стало минимальным образовательным требованием для детей Мальдивской Республики. Мы также предпринимаем согласованные усилия по обеспечению ухода за детьми младшего возраста и их развития в домашних условиях и на базе общин.

Мальдивское общество всегда дорожило своей молодежью. Даже в тех случаях, когда они вступают в конфликт с законом или оказываются в уязвимом положении вследствие трудных обстоятельств, общество никогда не отворачивается от них. Мы используем традиционный метод реабилитации силами самих общин. Теперь деятельность по реабилитации подкрепляется национальной политикой и законодательством и созданием соответствующих контрольных учреждений. Деятельность в этой области включает создание суда по делам несовершеннолетних и группы по защите интересов детей при полицейском управлении.

В течение прошедших двух десятилетий правительство Мальдивской Республики уделяло особое внимание расширению полномочий женщин в качестве основных участников процесса развития страны и наилучшего обеспечения интересов детей. В результате заметно улучшилось положение девочек и женщин. Принимаются эффективные меры по сокращению материнской смертности, поощрению безопасного материнства и укреплению здоровья и благосостояния женщин.

К числу основных проблем, которые стоят сегодня перед моей страной, относятся ее сложное географическое положение, отрицательный экономический эффект масштаба, обусловленный неравномерным распределением населения, проблемы семейной ячейки, вызванные распадом традиционной культуры, высокий уровень разводов и быстрые темпы урбанизации. Кроме того, распад семей отрицательно сказывается на социальном и психологическом развитии, а также на благосостоянии детей и женщин.

Несмотря на эти проблемы, мы добились определенных успехов и можем сообщить о позитивных тенденциях в области защиты прав ребенка. В стремлении создать более светлое будущее мы объявили о начале национальной программы перспективного развития до 2020 года, за счет которой мы планируем обеспечить образование каждому ребенку, создать условия, способствующие укреплению уверенности в себе и повышению самооценки, удовлетворять потребности детей-инвалидов и пресекать любые формы насилия в отношении детей. Кроме того, в рамках нашего шестого плана национального развития эта программа подкрепляется деятельностью по обзору существующих законов и укреплению мер по обеспечению их выполнения.

Ведется подготовка к созданию соответствующей нормативно-правовой основы решения проблем детей. Параллельно мы приступили к оценке положения детей в целях выявления уязвимых групп населения и предоставления им адресных услуг. Создается институциональный механизм обеспечения альтернативного семейного ухода. Возникающая проблема здоровья и благополучия подростков будет решаться в качестве одной из приоритетных задач в ближайшие годы.

Жители Мальдивской Республики считают, что инвестиции в детей и создание для них соответствующих возможностей является единственным способом обеспечить для нашей страны более здоровое, богатое и счастливое будущее. В этих целях мы поощряем более активные инициативы и участие частного сектора и представителей гражданского общества. Мы считаем также, что партнерские взаимоотношения с международным сообществом имеют не менее важное значение в осуществлении нашей программы действий по поощрению и защите прав ребенка. Поэтому мы с удовольствием принимаем участие во Всемирном движении в поддержку детей, которое является поистине образцом партнерского взаимодействия и участия. Я надеюсь, что это Движение будет набирать силу и послужит в качестве мощного средства, которое обеспечит более светлое будущее для детей мира.

Мальдивская Республика гордится этими достижениями. Мы знаем, что впереди нас ждут огромные по своим масштабам проблемы. И, тем не менее, мы исполнены решимости добиться целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, опираясь на более широ-

кую помощь доноров и более эффективное международное сотрудничество. Мы также полны решимости сохранить наши достижения и не допустить того, чтобы они были сведены на нет.

В заключение я хотела бы выразить признательность и благодарность нашим донорам и учреждениям Организации Объединенных Наций, особенно Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), за неизменную поддержку ими наших усилий по достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Я искренне убеждена в том, что благодаря как национальным усилиям, так и международным обязательствам мы обеспечим необходимые усилия и ресурсы для реализации новой глобальной программы действий в интересах детей, которую мы предлагаем и провозглашаем здесь.

Наконец, я с удовольствием объявляю о том, что вчера кабинет рекомендовал ратифицировать два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка, а именно Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Я убеждена в том, что ратификация этих двух Факультативных протоколов, несомненно, будет способствовать нашим усилиям по защите прав наших детей.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Ираклию Менагаришвили, министру иностранных дел Грузии.

Г-н Менагаришвили (Грузия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне приветствовать всех участников этого форума высокого уровня и передать особую признательность от имени г-на Эдуарда Шеварднадзе, президента Грузии, который был в числе активных участников первой Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в 1990 году. Он планировал прибыть на нашу встречу, однако не смог сделать этого из-за недавно произошедшего в Тбилиси, столице моей страны, мощного землетрясения.

Двенадцать лет назад в тот исторический момент, когда мировое сообщество наций готовилось приветствовать новое тысячелетие и создавало новый мировой порядок, который пришел на смену

холодной войне, в этом самом зале был принят документ, отражающий глобальную решимость.

Эта решимость проявилась в упорных усилиях многих участников, в особенности Организации Объединенных Наций и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), направленных на то, чтобы воплотить на практике идею мира, пригодного для жизни детей. Поэтому я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю и Директору-исполнителю ЮНИСЕФ г-же Карол Беллами, а также всем нашим партнерам. Мы также глубоко признательны за вклад со стороны штаб-квартиры ЮНИСЕФ, включая ее региональные отделения и отделения в странах.

В этой связи я хотел бы процитировать президента Шеварднадзе, который, выступая на этом форуме высокого уровня, с этой самой трибуны двенадцать лет назад выразил свою убежденность в том, что

«никто не может снова лишить членов нашего общего дома права улыбаться, любить, учиться и, наконец, жить».

Эти слова отражают дух той эпохи. Сегодня остается один весьма важный вопрос: стали ли наши надежды реальностью и сполна ли мы отдали свой долг маленьким гражданам нашей планеты?

К сожалению, с окончанием холодной войны процесс распространения «нового мышления» приостановился. Конфликты новой эпохи, агрессивный сепаратизм и этнические чистки во многих регионах мира, включая Абхазию, Грузия, принесли слезы и страдания сотням тысяч граждан, которые все еще терпят ужасную несправедливость и находятся в состоянии неопределенности.

Как и в предыдущем столетии, равнодушие остается главным врагом и грехом человечества. Как может мировое сообщество мириться с тем фактом, что сепаратистский режим в Абхазии отказывает детям в праве учиться на своем собственном языке и пользоваться книгами, написанными по-грузински? До тех пор, пока хоть один ребенок остается беженцем, мировое сообщество должно чувствовать себя в долгу перед молодым поколением.

Даже великий город Нью-Йорк не обошла разрушительная волна насилия и ненависти. Трагические события 11 сентября ясно показали, что «мир, пригодный для жизни детей», к которому мы все

стремимся, требует безоговорочной готовности к действиям со стороны всех стран. Мы не должны мириться ни с международным терроризмом, ни с теми, кто подпитывает его.

Процесс глобализации открывает новые возможности, но и создает новые проблемы. Он приводит к повышенной уязвимости в тех районах мира, где происходит сложный процесс демократических перемен и перехода к рыночной экономике. Дети в таких странах в первую очередь страдают от таких трудностей переходного процесса и нуждаются в нашем понимании и поддержке.

В условиях, когда национальные ресурсы, а также международная помощь ограничены, частный сектор вполне может играть решающую роль. Когда речь идет о проблемах детей, эта роль должна быть наполнена новым содержанием.

В современном мире обилие проблем, с которыми сталкиваются дети, приобретает опасные масштабы. В этой связи основными факторами развития ребенка являются здравоохранение и качественное базовое образование. Эти вопросы имеют важнейшее значение, особенно для новых независимых государств, которые в процессе формирования своей государственности не располагают достаточными ресурсами для заполнения пробелов в этих областях.

В этой связи мы придаем большое значение развертыванию современных информационно-коммуникационных технологий в образовательной системе нашей страны. Получившие образование и работу граждане представляют собой движущую силу в процессе устойчивого развития страны.

Сегодня я хотел бы также подчеркнуть важность уважения прав детей на участие. В этой связи у нас в Грузии накоплен некоторый национальный опыт. По инициативе ЮНИСЕФ и под высоким патронажем нашего президента был избран детский и юношеский парламент Грузии. В нем дети могут выражать мнения своих сверстников, доводить их проблемы до сведения властей и предлагать конкретные меры.

Я считаю, что настало время переключить внимание на ориентированный на конкретные результаты, реалистичный и гибкий план действий с реальной финансовой основой, в рамках которого

могли бы занять достойное место страны с экономикой переходного периода.

В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что этот форум станет важным этапом Всемирного движения в поддержку детей. Наша главная цель заключается в том, чтобы оставить после себя планету, жизнь на которой отвечала бы нравственным и интеллектуальным запросам человека. Я искренне убежден в том, что поколение, возникшее после краха стены тоталитаризма, которая разделяла народы, будет жить в таком мире.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Превосходительства г-жи Аишату Фумакойе, министра социального развития и по делам защиты детей Нигера.

Г-жа Фумакойе (Нигер) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего от имени президента Республики Нигер Мамаду Танджа Вновь выразить нашу признательность г-ну Хан Сын Су за профессионализм и серьезность, с которой он руководит работой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Мы также благодарим других членов Бюро и Генерального секретаря Кофи Аннана.

После принятия Конвенции о правах ребенка главы государств и правительств государств-членов Организации Объединенных Наций собрались для обсуждения тревожного положения детей во всем мире, с тем чтобы выработать согласованные, приемлемые и необходимые решения. Более того, хотя Конвенция о правах ребенка закрепляет три поколения прав человека, она все еще нуждается в конкретных и поддающихся количественному определению целях. Поэтому цели, установленные на Встрече 1990 года, вытекали не только из этой необходимости, но также и прежде всего определялись волей глав государств и правительств взять на себя твердое обязательство облегчить страдания детей и гарантировать им более счастливый мир.

Сегодня, насколько мы видим из прекрасного доклада Генерального секретаря, содержащего десятилетний обзор деятельности, положение детей в большинстве развивающихся стран не улучшилось заметным образом, несмотря на многочисленные предпринятые усилия. В частности, несмотря на экономические трудности, с которыми сталкиваются наши страны, Нигер с 1990 года выделяет в среднем 29 процентов своего бюджета на социальный

сектор, а с 1999 года этот показатель достиг уровня свыше 35 процентов. Этим, возможно, объясняется тот факт, что те немногие достижения, которых добился Нигер в социальной области, приходится прежде всего на образование девочек, охват которых школьным обучением возрос с 13 процентов в 1992 году до 25 процентов в 2000 году, и на здравоохранение, где заметно повысился уровень вакцинации от некоторых детских болезней.

Мы добились этих весьма обнадеживающих результатов не только за счет финансовой поддержки государства, его партнеров в области развития и современных стратегий массовой вакцинации, но и также благодаря позитивному участию традиционных вождей племен. Эти общинные лидеры, хранители наших традиционных ценностей и помощники местных органов управления, направляют свои усилия на поощрение прав ребенка в Нигере.

Государство Нигер, участник Встречи на высшем уровне 1990 года, проходившей под лозунгом «Дети — прежде всего», продемонстрировал всю свою решимость, обусловленную важностью и сложностью этого вопроса, и разработал и осуществляет политику, программы и планы в соответствии с положениями Конвенции о правах ребенка и двадцатью семью целями, установленными на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей.

Несмотря на все это, согласно некоторым показателям в 2000 году 280 из каждых 1000 детей умирают в возрасте до пяти лет, а 40 из 100 страдают от недоедания; лишь 43 процента населения имеют доступ к питьевой воде; всего одна треть детей школьного возраста посещает школу; и лишь 20 процентов взрослых являются грамотными. Более того, нищета, которая является одновременно причиной и следствием всего этого, приняла повсеместный характер и достигла тревожных масштабов с учетом того, что 63 процента населения живут за чертой бедности, а 34 процента живут в крайней нищете. Эта нищета затрагивает наиболее уязвимые группы общества — женщин и детей. Поэтому в подобных условиях, когда любая задача становится приоритетной, представляется довольно сложным добиться двадцати семи целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей.

Данная специальная сессия призвана подтвердить обязательства, взятые в 1990 году. От имени Нигера я полностью подтверждаю эти обязательства. Однако данная сессия предоставляет возможность критически взглянуть на те недостатки, которые не позволили нам достичь установленных в 1990 году целей, и предпринять решительные усилия к тому, чтобы улучшить положение.

Касаюсь конкретно положения в Нигере и не забывая при этом о нашей собственной ответственности, я должен указать, что моя страна пережила особенно сложное десятилетие, которое характеризовалось социальной и политической нестабильностью, усугубившейся вследствие экономического кризиса, который систематически подрывал усилия государства по достижению целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей.

На основе усвоенных им уроков правительство пятой республики приняло ряд мер по улучшению условий жизни населения в целом и детей в частности. Например, были разработаны пятилетние и/или десятилетние программы, включая недавнюю стратегию сокращения масштабов нищеты. В каждой из этих программ с учетом недостатков предыдущей определялись поддающиеся количественной оценке задачи, которые мы стремимся тщательно выполнять.

Кроме того, стимулом для наших национальных усилий служит специальная программа президента Мамаду Танджа, которая каждый год включает, в дополнение к текущей программе, строительство 1000 классных помещений, 1000 клиник и 100 небольших плотин, а также социально-экономическую интеграцию тысячи молодых людей, а вскоре она будет предусматривать оказание помощи домашним хозяйствам и предоставление микрокредитов женщинам в сельских районах. Благодаря этому соответствующие меры поддержки будут носить впредь более адресный характер в целях более рационального использования имеющихся ресурсов.

Достигнутый к настоящему времени прогресс мог быть еще более значительным, если бы международное сообщество оказало нам более заметную поддержку, особенно в деле борьбы с малярией, являющейся основной причиной детской смертности в Нигере, нищетой и ВИЧ/СПИДом.

В этой связи я обращаюсь ко всем партнерам Нигера в области развития с призывом сохранять и увеличивать уровень их поддержки, с тем чтобы позволить нам выполнить обязательства, которые мы возьмем на себя здесь, в интересах детей в предстоящем десятилетии.

В заключение я не могу не заявить о поддержке Нигером Общей позиции африканских стран, принятой на Panaфриканском форуме в Каире, где мы играли активную роль. Дети Африки, являющиеся жертвами нищеты, болезней и войны, также стремятся к достижению мира, пригодного для жизни детей.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Ее Высочества принцессы Лаллы Мерием, главы делегации Марокко.

Принцесса Мерием (Марокко) (*говорит по-арабски*): С большим удовольствием я передаю собравшимся здесь представителям приветствия Его Величества короля Марокко Мохаммеда VI, возложившего на меня почетную обязанность зачитать от его имени следующее королевское заявление, с которым Его Величество, ввиду особой заинтересованности данным вопросом и того внимания, которое он ему уделяет, хотел лично выступить перед Генеральной Ассамблеей на этой специальной сессии по положению детей.

«Выступая перед Генеральной Ассамблеей, я с грустью вспоминаю о подлых террористических нападениях на дружественные Соединенные Штаты Америки. Из-за этих трагических событий было временно отложено проведение специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей. Однако созыв этой сессии для рассмотрения положения детей во всем мире символизирует торжество надежды над отчаянием и свидетельствует о победе конструктивного подхода над всеми формами обскурантизма и самонадеянного высокомерия.

На нашей встрече сегодня необходимо оценить усилия, предпринятые международным сообществом в отношении прав детей, и выявить препятствия и коллективные меры, необходимые для их преодоления, с тем чтобы мы могли обеспечить детям более светлое будущее. Однако, по нашему мнению, такие за

дачи не могут быть решены успешно без согласованных усилий правительств, международных организаций и учреждений, частного сектора и гражданского общества.

В контексте международных усилий по поощрению прав детей необходимо напомнить, что Королевство Марокко сделало все возможное для достижения целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и выполнения обязательств, которые взял на себя мой великий отец Его Величество король Хасан II, подписавший 3 февраля 1992 года Всемирную декларацию о выживании, защите и развитии детей и учредивший в 1995 году Национальный орган по наблюдению за положением в области прав детей, возложив функции его председателя на мою дорогую сестру, Ее Королевское Высочество принцессу Лаллу Мерию, с тем чтобы она могла внимательно следить за всеми вопросами, касающимися улучшения положения детей в Марокко.

Моя страна добилась заметного прогресса в этой области, что отражено в представленном Исполнительному совету Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в начале 2001 года докладе по вопросу о выполнении целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. И хотя нам предстоит сделать еще очень многое, наша решимость добиться этих целей остается твердой.

Принимая участие в процессе подготовки к этой специальной сессии, Королевство Марокко во взаимодействии с ЮНИСЕФ организовало ряд международных форумов, включая Арабский форум гражданского общества, Встречу на высшем уровне супругов глав африканских государств и правительств, Арабо-африканскую конференцию министров финансов и Региональный форум против сексуальной эксплуатации детей. Эти совещания показали, что решения и рекомендации могут приводить к осязаемому прогрессу и иметь позитивные результаты лишь в том случае, если мы придадим гуманитарный аспект процессу глобализации, с тем чтобы не допустить дальнейшего обострения нынешних социальных и экономических диспропорций в мире. Это мо-

жет быть достигнуто лишь за счет рационального использования имеющихся ресурсов, поощрения сотрудничества по линии Юг-Юг и целенаправленного международного сотрудничества, особенно с учетом решений, принятых на Международной конференции по финансированию развития в Монтеррее, где руководители стран взяли на себя обязательство выделять значительную часть своих ресурсов на финансирование развития к 2006 году.

Поэтому мы надеемся, что уровень международной помощи в целях развития будет соответствовать масштабам деятельности, которую планируют развивающиеся страны, с тем чтобы они могли добиться целей, установленных Организацией Объединенных Наций. В этой связи мы должны помнить о том, что тяжелое бремя внешней задолженности является одним из основных препятствий на пути эффективного и устойчивого развития.

Нет сомнений в том, что мы должны предпринять более активные усилия по защите прав детей, работающих в крайне тяжелых условиях. Я также выражаю сожаление в связи со страданиями детей, находящихся в трудных обстоятельствах в результате введения санкций и вооруженных конфликтов, например, в Палестине и Ираке, где под угрозой находится их основополагающее право на жизнь. Международное сообщество должно выполнить свою ответственность в плане поиска соответствующих решений, направленных на прекращение этой трагедии.

Помимо участия детей в вооруженных конфликтах одной из наших главных и особых забот является их эксплуатация в коммерческих целях. В последние годы секторальные органы Комиссии по правам человека уделяют этим двум проблемам пристальное внимание. Сегодня мы должны принять необходимые меры по предупреждению распространения ВИЧ/СПИДа и как лица, ответственные за принятие решений, должны разработать стратегии, политику и программы, ориентированные прежде всего на детей, в рамках профилактических мер по борьбе со СПИДом и предотвращению участия детей в вооруженных конфликтах. Эти проблемы вызывают тревогу, и международное сообщество обязано пред-

принять более активные усилия, с тем чтобы найти соответствующие решения.

Королевство Марокко обязуется обеспечить выполнение положений Декларации и Плана действий, принятых на Встрече, и включить их в число национальных первоочередных задач в целях поддержания мира и безопасности в интересах нынешнего и грядущих поколений».

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Ее Превосходительству г-же Мэри Ноут, супруге президента и главе делегации Маршалловых Островов.

Г-жа Ноут (Маршалловы Острова) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать на этой важной специальной сессии Организации Объединенных наций по положению детей. Я передаю Ассамблее приветствия Его Превосходительства президента Кессаи Ноута и народа Республики Маршалловы Острова.

Я присоединяюсь к тем, кто выступал здесь до меня, и благодарю Генерального секретаря Кофи Аннана и квалифицированных сотрудников Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) за радушный прием и прекрасную подготовку этой важной специальной сессии. Мы выражаем признательность Председателю в связи с его умелым руководством работой двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что под его мудрым руководством эта сессия будет весьма полезной и продуктивной.

Республика Маршалловы Острова, являющаяся членом этой уважаемой всемирной Организации, приняла позитивные меры по реализации целей, установленных в Декларации и Плане действий в интересах детей в 1990 году. В мае 1991 года наше правительство учредило Национальный совет по вопросам питания и делам детей и ратифицировало международную Конвенцию о правах ребенка в 1993 году. Эта Конвенция является с тех пор частью нашего законодательства и рассматривается как дополняющая права и свободы, гарантированные всем жителям Маршалловых Островов нашей Конституцией.

Являясь малым островным развивающимся государством, Республика Маршалловы Острова решает стоящие перед ней проблемы в области развития, с тем чтобы обеспечить более светлое будущее для наших детей и молодежи, которые составляют свыше 50 процентов нашего населения, насчитывающего в общей сложности 60 000 человек. Наша система образования претерпела многочисленные изменения, которые позволили привести ее в соответствие с общемировыми тенденциями и обеспечить каждому ребенку на Маршалловых Островах возможность посещать школу, будь то начальную, среднюю или высшую. Наше правительство добивается того, чтобы предоставить каждому ребенку в стране как можно более качественное образование, с тем чтобы дети могли стать полезными членами того общества, которое они выберут для себя. Аналогичным образом в нашей системе здравоохранения уже предпринимаются первые шаги, направленные на то, чтобы уделять больше внимания здоровью в качестве общей ответственности общин и массовых организаций в области первичного медико-санитарного обслуживания и профилактики заболеваний.

В настоящее время наш парламент обсуждает законопроект, который будет способствовать укреплению прав наших детей и дальнейшему осуществлению положений Конвенции о правах ребенка. Кроме того, мы создали координационный центр по вопросам детей при нашем правительстве, которому поручено координировать и контролировать все вопросы, касающиеся детей и обеспечивать выполнение положений Конвенции о правах ребенка на всех уровнях правительства.

Маршалловы Острова почтительно и с уважением оценивают доклад Генерального секретаря об осуществлении принятых в 1990 году Декларации и Плана действий в интересах детей (A/S-27/3). Из доклада мы с удовлетворением узнали о значительных успехах, достигнутых в деле реализации целей Декларации 1990 года. Однако еще многое предстоит сделать, и мы не можем довольствоваться достигнутым.

В докладе Генерального секретаря указывается, что дети являются наиболее уязвимыми и беспомощными членами нашего мирового сообщества. Миллионы детей умирают из-за поддающихся профилактике заболеваний и от голода. Многие лишены каких-либо условий уже в самом начале жизни,

в то время как другие страдают от боли и нищеты. Миллионы лишены элементарных предметов первой необходимости, которые бы позволили им выживать, в то время как многим другим недостает необходимой поддержки, сострадания и любви, которые должен иметь каждый ребенок, являющийся бесценным созданием Господа. Сейчас, в тот самый момент, когда мы выступаем здесь, миллионы детей ложатся спать голодными.

Я убеждена в том, что в глубине души мы все хотели бы, чтобы наши дети росли в мире без войн, где каждый ребенок был бы окружен любовью, заботой и защитой, в мире, где дети всех народов и различного культурного происхождения могли бы мирно сосуществовать и где государственные и прочие учреждения, служащие идеалам гуманности, способствовали бы укреплению возможностей каждого ребенка полностью реализовать свой потенциал, которым наделил их Господь.

Республика Маршалловы Острова готова поддержать все инициативы Организации Объединенных Наций, направленные на реальное улучшение условий жизни всех детей в мире. Давайте же сегодня поставим перед собой задачу создать новый мир надежд и возможностей для наших детей. Давайте совместными усилиями строить лучший мир для наших детей. Давайте сегодня пообещаем более светлое будущее для бесценных детей каждого народа, каждой семьи и каждого поколения.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Винчи Клодмару, главе делегации Науру.

Г-н Клодмар (Науру) (*говорит по-английски*): Мне выпала честь и привилегия выступить с этим заявлением от имени 15 стран Форума тихоокеанских островов, которые являются членами Организации Объединенных Наций. Это историческое событие, и мы приветствуем участие детей в работе этой специальной сессии. Мы с большим удовольствием отметили, что дети из нашего региона принимают участие в работе Детского форума и входят в состав делегаций на специальной сессии.

Мы с большой признательностью отмечаем работу, проделанную Ее Превосходительством послом Ямайки Патрицией Даррант, Председателем Подготовительного комитета, г-жой Карол Беллами, Директором-исполнителем Детского фонда Органи-

зации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), который выполнял функции секретариата для Подготовительного комитета, и сотрудниками Секретариата Организации Объединенных Наций за их неустанные усилия, благодаря которым был подготовлен ориентированный на принятие конкретных мер проект итогового документа, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей».

Связь между этим итоговым документом и целями в области развития, установленными на Саммите тысячелетия, является очевидной. Итоги монтеррейской Международной конференции по финансированию развития устанавливают пути и средства финансирования стратегий и целей в области развития, установленных на Саммите тысячелетия. В качестве важной встречи по социальным вопросам данная специальная сессия проводится весьма своевременно, так как ее результаты будут учтены в ходе работы Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

Принципы и стратегии формирования будущего детей, разработанные в Пекинской декларации об обязательствах по улучшению положения детей в странах Восточной Азии и Тихоокеанского региона на период 2001–2010 годов, которая была включена в документ A/S-27/13, являются для нас руководством по решению проблем и задач нашего региона на следующее десятилетие. Эти принципы и стратегии во многом отражены в плане действий представленного нам проекта итогового документа. Соответственно, мы одобряем принципы и цели, содержащиеся в проектах политической декларации и плана действий по созданию мира, пригодного для жизни детей, с учетом конкретных обстоятельств отдельных государств-членов.

Большинство стран, входящих в Форум тихоокеанских островов, ратифицировали Конвенцию о правах ребенка или присоединились к ней. Эта Конвенция способствует постепенному процессу изменений направления развития Тихоокеанского региона. В островных странах Форума наши дети традиционно учатся у старших и воспитываются в соответствии с обычаями их общин. На региональном семинаре по вопросам социального развития, проходившем в феврале этого года в Суве, Фиджи, участники обсуждали актуальность международных конвенций и препятствия на пути их осуществления. Несмотря на эти препятствия многие входящие в Форум островные страны активно осуществляют

положения Конвенции. Большинство из них создали координационные комитеты в интересах детей в составе правительственных, неправительственных и межправительственных учреждений, включая ЮНИСЕФ. Прогрессу препятствует отсутствие как финансовых, так и людских ресурсов. Наблюдается нехватка квалифицированных специалистов, необходимых для подготовки докладов об осуществлении Конвенции о правах ребенка и других конвенций.

Мы признаем ключевую роль, которую играют неправительственные организации и организации гражданского общества в оказании правительствам содействия в осуществлении Конвенции. Мы согласны с тем, что хроническая нищета остается самым главным препятствием для удовлетворения потребностей детей и защиты и поощрения их прав. Определенный уровень нищеты отмечается в странах Тихоокеанского региона, и во многих странах он увеличивается. На детей ложится основное бремя нищеты. Бедные семьи не могут позволить себе такие предметы первой необходимости, как достаточное питание, образование и здравоохранение. Наблюдается своего рода циклическая нищета, которая передается от одного поколения следующему, создавая класс людей, находящихся в неблагоприятном положении, и усугубляя социально-экономические различия.

Мы согласны с тем, что доступ к услугам в области здравоохранения имеет решающее значение для того, чтобы дети могли получать соответствующий уход и защиту, на которые они имеют право. Тихоокеанские островные страны добились заметного прогресса в деле сокращения младенческой и материнской смертности в последнее десятилетие. Однако еще есть над чем работать. Цели в области развития, установленные в Декларации тысячелетия, представляют собой показатели, к достижению которых мы можем стремиться. Главная стратегия укрепления здоровья детей заключается в комплексной борьбе с детскими заболеваниями с уделением первоочередного внимания общим условиям жизни, а также таким его элементам, как питание, особенно грудное вскармливание и иммунизация. Входящие в Форум островные страны все чаще уделяют больше внимания первичному профилактическому медико-санитарному уходу, чем вторичному медицинскому лечению.

Программа «Здоровые острова», которая была принята министрами здравоохранения тихоокеанских стран, построена на принципе оказания помощи населению, а не борьбы с заболеваниями, и объединяет такие аспекты, как здравоохранение и социально-экономическое благосостояние. В соответствии с Янукской декларацией,

«здоровые острова должны быть таким местом, где дети воспитываются в здоровом теле и духе; создаются условия для учебы и отдыха; люди трудятся и встречают старость с достоинством; а экологическое равновесие является предметом гордости».

Показатели в области образования в нашем регионе являются весьма положительными по сравнению с другими развивающимися странами. Наши страны-члены расходуют на образование от 13 до 30 процентов от общего объема государственных бюджетов. Почти везде предоставляется обязательное базовое образование, а уровень чистого охвата учащихся составляет от 88 до 100 процентов. Однако требуются дополнительные ресурсы и усилия для расширения доступа к более ресурсоемким секторам, таким, как образование детей младшего возраста, обучение девочек после начальной школы в некоторых островных странах Форума и образование для инвалидов.

Интересные возможности открываются в связи с использованием технологий дистанционного обучения и передачи информации. Наш региональный университет — Южнотихоокеанский университет — стал первопроходцем в этой области. Однако он нуждается в постоянной поддержке, с тем чтобы продолжать свою деятельность.

Министры образования островных стран Форума встретились в 2001 году для обсуждения проблемы качества образования в своих странах. Итогом этой встречи стало принятие плана действий в области базового образования, который в настоящее время находится в стадии проектной разработки. Одной из наиболее насущных задач для стран региона в настоящее время является удовлетворение нужд и потребностей подрастающих поколений. Многие подростки, бросив школу, сталкиваются с тем, что они не располагают достаточными или соответствующими навыками, позволяющими им получить немногие имеющиеся рабочие места, трудиться в сельскохозяйственном секторе или иным

образом зарабатывать себе на жизнь. Эту ситуацию, связанную с ограниченными возможностями в нашем Тихоокеанском регионе, назвали «нищетой возможностей».

Во многих странах Тихоокеанского региона распространено бытовое насилие, что сказывается на благополучии детей. Наблюдается растущее признание того, что такое насилие является неприемлемым и что его нельзя оправдывать как традицию. Неправительственные организации играют ведущую роль в оказании поддержки тем, кто становится жертвой бытового насилия.

К числу других проблем, с которыми сталкивается молодежь, относятся высокий уровень самоубийств среди молодежи в некоторых островных странах Форума; алкоголизм, табакокурение и другие формы токсикомании; и сексуальное и физическое насилие. Секретариат Тихоокеанского сообщества организует ряд программ для молодежи стран региона, в рамках которых предоставляется информация, подготовка и поддержка и закрепляются жизненный опыт и навыки.

Население тихоокеанских стран характеризуется высокой долей молодежи, у которой имеются особые потребности в области здравоохранения. Весьма сложным вопросом для культуры стран Тихоокеанского региона является репродуктивная гигиена, и этот вопрос редко обсуждают в семье. Как правило, молодые люди плохо информированы о гигиене половой жизни. Отмечается высокий уровень беременности среди подростков и распространение заболеваний, передаваемых половым путем. Хотя ВИЧ/СПИД не получил широкого распространения, страны региона являются достаточно уязвимыми. Существует региональная стратегия в отношении ВИЧ/СПИДа, и отдельные страны принимают меры в связи с этой пандемией в рамках своих соответствующих планов действий.

Очевидно, что в регионе Форума тихоокеанских островов существуют программы в секторах здравоохранения и образования, которые направлены на удовлетворение некоторых потребностей детей. Необходимо принять дополнительные меры для повышения эффективности координации и согласованности межсекторальных программ. Мы убеждены в том, что ситуация, когда тихоокеанские страны занимают относительно небольшое место в общем объеме финансирования по линии ЮНИСЕФ, может

быть улучшена и будет предложена более эффективная стратегия с учетом недавно проведенной ЮНИСЕФ оценки. Мы надеемся, что это окажет странам-членам нашего региона помощь в осуществлении в ближайшем будущем целенаправленных задач в области национального развития с уделением первоочередного внимания интересам детей.

Мы готовы внести свой вклад в реализацию 21 предложенной цели в проекте плана действий, и мы сделаем все необходимое для улучшения координации региональных усилий и укрепления связей с системой Организации Объединенных Наций, другими региональными органами, международными и неправительственными организациями в целях создания мира, пригодного для жизни детей.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Ее Превосходительству г-же Айрис Фолкам, главе делегации Федеративных Штатов Микронезии.

Г-жа Фолкам (Федеративные Штаты Микронезии) (*говорит по-английски*): Для меня огромное удовольствие и высокая честь выступать сегодня здесь, на этой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, особенно ввиду того, что она касается самого дорогого достояния человечества — наших детей.

Я хотела бы отметить заслуги посла Патриции Даррант, Председателя Подготовительного комитета и пяти членов ее Бюро, Генерального секретаря и его сотрудников и Карол Беллами, Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций за их неустанные усилия по организации этой важной сессии.

Эта встреча предоставляет нам важную возможность провести обзор прогресса, которого мы достигли с тех пор, как десять лет назад мы впервые установили цели на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Тот факт, что здесь сегодня представлено так много стран, подтверждает универсальное признание важной роли, которую играют наши дети. На нас как на родителей и руководителей своих стран лежит весьма ответственная задача добиться того, чтобы мы оставили детям мир, пригодный для их жизни. Эта ответственность распространяется в одинаковой мере на все страны, будь то большие или малые, как моя.

Моя страна является малым островным развивающимся государством в западной части Тихого океана. Примерно половина нашего населения, которое в настоящее время насчитывает 107 000 человек, составляет молодежь в возрасте до 20 лет. В ближайшее время будущее нашей страны будет зависеть от нашей молодежи. Степень нашего успеха как народа, который стремится идти по пути развития в течение следующих нескольких десятилетий, будет определяться тем качеством жизни, которое мы можем обеспечить нашим детям в настоящее время.

За прошедшее десятилетие Федеративные Штаты Микронезии добились в этом направлении заметного прогресса. Мы успешно искоренили полиомиелит и дородовой столбняк. В 2000 году ни один ребенок не умер от голода. За этот период резко сократились уровни младенческой и материнской смертности. Наблюдается заметное расширение доступа к питьевой воде и санитарно-гигиеническим сооружениям. Однако предстоит сделать еще немало, в частности в области образования и повышения грамотности.

Хотя Микронезия, к счастью, не испытала на себе последствия некоторых бедствий, которые отрицательно сказались на благополучии детей в других районах мира, мы, тем не менее, весьма обеспокоены потенциальными последствиями изменения климата и связанным с этим повышением уровня моря для будущего наших детей. Это явление угрожает самому существованию их жилищ, культуры и истории. Это может привести к появлению инфекционных заболеваний, которые ранее не встречались в Микронезии. По сообщениям, одно такое заболевание, малярия, распространяется за пределы своих эндемичных границ в юго-западной части Тихого океана. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций продолжать следить за повышением уровня моря и последствиями этого процесса и содействовать оказанию помощи в плане принятия предупредительных мер.

Интернет и сопутствующие технологии могли бы стать средством обеспечения нашим детям более эффективного здравоохранения, образования и лучшего понимания того мира, который лежит за пределами наших границ. Однако в Микронезии все еще не решен вопрос о том, можем ли мы позволить себе создавать необходимую инфраструктуру для Интернета и других средств телекоммуникации в

интересах наших детей, которые зачастую живут в отдаленных деревнях и островах без электричества. Моя страна признательна за щедрый финансовый взнос, о котором объявила Япония, на цели сокращения «цифрового разрыва» и надеется, что другие государства-члены сделают аналогичные взносы. Мы рассчитываем продолжить нашу работу с международным сообществом в плане решения этих возникающих проблем. Кроме того, мы должны обеспечить, чтобы Интернет и другие новые технологии не создавали новые способы эксплуатации. В этом отношении я могу с удовольствием объявить, что моя страна недавно подписала Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка.

Как и в других развивающихся странах, в Федеративных Штатах Микронезии облегчение участи наших детей связано с более широкими мерами по сокращению масштабов нищеты. Хотя мы добились заметных успехов в плане повышения благосостояния наших детей, мы не можем не задумываться над тем, насколько больше мы могли бы сделать, если бы располагали необходимыми для этого ресурсами. Мы выражаем признательность международному сообществу за взносы, которые моя страна получила через Детский фонд Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения, Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций по вопросам народонаселения и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций. Мы также выражаем свою искреннюю признательность государствам-членам Организации Объединенных Наций, которые оказывают нам двустороннюю помощь. Мы надеемся, что эти партнеры будут по-прежнему сотрудничать с нами, с тем чтобы сделать Микронезию более пригодной для жизни ее детей.

Мы, как руководители, не можем добиться этого в одиночку. Нам необходимо активное взаимодействие всех участников, включая молодежь. Мы должны принять конкретные меры по обеспечению того, чтобы были услышаны мнения наших детей по вопросам, которые будут определять их будущее.

Я не могу забыть эпизод из видеофильма, посвященного Всемирному движению в поддержку детей, в котором маленький мальчик, обращаясь к Нельсону Манделе, восклицает: «Вы были когда-то таким же, как мы. Дайте нам возможность стать

таким, как Вы». Или юные Одрэ Шенинют и Габриэла Азурдуи Арриета, которые вчера заявили: «Мы — не причина проблемы; мы — те ресурсы, которые необходимы для ее решения». (см. A/S-27/PV.I) Решение кроется в них. Давайте же все вместе пообещаем им и многим другим детям во всем мире, что мы окажем им содействие в том, чтобы эти пожелания воплотились в более светлое будущее.

В заключение я хотела бы вновь подчеркнуть нашу боль и скорбь в связи с трагическими событиями, которые произошли 11 сентября 2001 года здесь, в Соединенных Штатах. Мы осуждаем эти отвратительные акты, которые угрожают принципам свободы во всем мире. Мы приносим свои соболезнования и выражаем самые искренние пожелания семьям и детям, чья жизнь навсегда изменилась из-за этих событий.

От имени президента Федеративных Штатов Микронезии я хочу выразить нашу признательность за возможность выступить сегодня на Ассамблее, принять участие в обзоре достигнутого нами прогресса и вновь подтвердить наши цели на будущее.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Сергею Лингу, главе делегации Республики Беларусь.

Г-н Линг (Беларусь): Позвольте мне от имени делегации Республики Беларусь приветствовать вас, участников одного из самых знаменательных событий этого года — специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая проводится ради детей, ради будущего каждой нации и, в конечном счете, ради будущего всего мира. Сегодня мы собрались, чтобы провести максимально полный анализ выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, который позволил бы не только обменяться накопленным за 12 лет положительным национальным опытом, но и признать тот факт, что каждый третий ребенок в мире продолжает страдать от нищеты, что каждый двенадцатый ребенок не доживает до пятилетнего возраста, что миллионы детей страдают от эксплуатации и лишены доступа к образованию. Эти дети ждут от нас реальных действий для того, чтобы сделать мир, пригодным для жизни детей.

Нашу страну также не обошли стороной проблемы, характеризующие положение детей в мире. Среди них социальное сиротство, факты насилия над детьми, наличие несовершеннолетних правонарушителей и безнадзорных, распространение среди несовершеннолетних ВИЧ-инфекции и наркомании.

Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций была одним из приоритетных направлений деятельности правительства Беларуси, республиканских и местных органов власти, неправительственных организаций. Правительством страны был утвержден План основных мероприятий по подготовке к специальной сессии; разработан и распространен Национальный доклад о ходе реализации решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Сложилась практика подготовки и опубликования ежегодных национальных докладов о положении детей в стране. Традиционными стали национальные детские форумы, встречи руководителей местных органов власти с детскими лидерами.

В Республике Беларусь принят Закон «О правах ребенка», который стал правовой основой создания социально-правового механизма по защите прав детей; утвержден национальный план действий по охране прав детей; разработаны и приняты 27 законодательных и нормативных правовых актов в интересах детей, что позволило значительно усовершенствовать национальное законодательство; создана Национальная комиссия по правам ребенка, ставшая основным государственно-общественным органом, координирующим государственную социальную политику в отношении детей; утверждена президентская программа «Дети Беларуси». Вступил в действие новый Кодекс о браке и семье. Создается система оказания адресной социальной помощи.

В стране проведен комплекс мероприятий в честь десятилетия Конвенции о правах ребенка. Начиная с 2000 года текст Конвенции о правах ребенка и Всеобщая декларация прав человека вручаются в качестве приложения к паспорту шестнадцатилетним и к свидетельству о рождении ребенка. Изданы новые учебные пособия, книги популярной библиотеки по правам человека ребенка. Создается сеть информационных центров по правам человека ребенка; проведена республиканская акция «Скажи детям — да». На страницах периодической печати опубликован проект заключительного документа

нынешней специальной сессии «Мир, созданный для детей».

За последние два года наша страна стала участником Конвенции № 182 Международной организации труда об искоренении наихудших форм детского труда, Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Беларусь подписала Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Сейчас проводится работа по оформлению участия Республики Беларусь в Факультативном протоколе Конвенции о правах ребенка, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах.

Шестнадцать лет прошло после аварии на Чернобыльской АЭС, но последствия этой крупнейшей техногенной катастрофы продолжают сказываться на здоровье белорусских детей. Сегодня среди пострадавших в результате чернобыльской аварии — свыше 400 000 несовершеннолетних, около 40 000 человек — дети до 14 лет. Этим детям необходимы особая забота и внимание со стороны как государства, так и международного сообщества.

Слова благодарности следует сказать сегодня Детскому фонду ЮНИСЕФ, как главному организатору нашей встречи, а также его региональному бюро, ведущим большую работу на местах. Благодаря именно ЮНИСЕФ в Беларуси реализуется целый ряд проектов. Это и предотвращение иододефицитных заболеваний, и борьба с распространением ВИЧ/СПИДа, и создание детских приютов, передача детей на воспитание в приемные семьи, ювенальная юстиция и другие.

Мы убеждены в том, что многие проблемы детей могут и должны быть решены совместными усилиями на международном уровне. Отдавая свой голос в поддержку создания справедливого мира для детей, заявляем о готовности Республики Беларусь к международному сотрудничеству для достижения реальных успехов в этом благородном деле.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Эмилю Джарджои, главе делегации-наблюдателя от Палестины.

Г-н Джарджои (Палестина) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь и удовольствие выступать на этой специальной сессии по положению детей от имени Председателя Ясира Арафата, палестинского народа и особенно наших детей. Эта сессия созывается более чем через десять лет после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, с тем чтобы рассмотреть вопрос о положении детей во всем мире и подтвердить и активизировать обязательства по улучшению в будущем их благосостояния во всех областях жизни.

Рассмотрение положений Конвенции о правах ребенка и Декларации о детях свидетельствует о том, что многие дети в мире по-прежнему лишены многих из тех прав, которые гарантированы этими важными международными документами.

Палестинские дети не пользуются многими из этих прав. Их жизнь характеризуется систематическим попранием и нарушением их самых элементарных прав со стороны Израиля, оккупирующей державы, что не позволяет им пользоваться теми правами, на которые имеют и должны иметь право другие дети мира. Палестинские дети являются единственными детьми в мире, не имеющими своего собственного государства. Они живут как беженцы или в условиях иностранной оккупации, или даже в том и другом положении одновременно. Эта реальность вызывает глубокое сожаление, однако она должна стать причиной для принятия срочных мер и вмешательства. Палестинские дети уяснили, что существование Конвенции о правах ребенка и Декларации о детях играет важную роль, но лишь в том случае, если эти документы выполняются.

Мы — взрослые люди, и мы можем попытаться обосновать то, что происходит, и делать общие заявления о том, что предпринимаются политические усилия для урегулирования палестино-израильского конфликта. Но детей не интересует политика. Они хотят жить, играть, ходить в школу, путешествовать и изучать мир. Однако они не могут делать этого. В течение последних девятнадцати месяцев израильские вооруженные силы, действуя по указанию своего правительства, убили сотни палестинских детей. Эти дети были убиты израильскими войсками, когда они спали в своих постелях в объятиях своих матерей или же играли или шли в школу.

Убийства этих детей нельзя простить. Это не просто цифры, о которых сообщают в сводках новостей в конце дня. Это наши дети, и мы не забудем их. Их гибель представляет собой грубое нарушение их основного права — права на жизнь. Имеют место многочисленные нарушения. Палестинские дети и их семьи испытывают огромные физические страдания из-за израильской оккупации. Уничтожаются их дома, школы, площадки для игр, библиотеки, дороги, святые места и ключевые объекты инфраструктуры.

Их страдания особенно обострились в минувшем месяце вследствие постоянной эскалации израильской блокады и нападений на палестинские города, лагеря беженцев и деревни. Эти районы подверглись разрушению. Вторжения и закрытие территорий привели к полному социально-экономическому удушению палестинского народа. Свыше 60 процентов наших детей живут сейчас в условиях нищеты. Сотни палестинских детей по-прежнему незаконно задерживаются в израильских тюрьмах, а десятки тысяч палестинских детей не могут продолжать свое образование. В результате сложилась острая гуманитарная ситуация, в которой сотни тысяч палестинцев лишены нормального доступа к предметам первой необходимости, таким, как продовольствие, вода и медицинский уход. Тысячи детей стали бездомными. Вот в каком состоянии находятся сегодня палестинские дети.

Хотя мы пока не осуществляем суверенитет над своей землей, это не помешало нам, Палестинской национальной администрации, одобрить Конвенцию о правах ребенка или уделять первоочередное внимание осуществлению мер, предусмотренных в Конвенции. Эти меры были эффективно воплощены на практике путем создания таких специализированных учреждений, как Палестинский высший совет по вопросам детства и материнства и секретариат Национального плана действий в интересах палестинских детей, который объединяет министерства здравоохранения, просвещения, по социальным вопросам, по делам молодежи и спорта, культуры и информации, труда и общественных учреждений. Эти ведомства при поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и стран-доноров разработали конкретные программы по удовлетворению потребностей детей на основе профилактического медицинского ухода, образования, социальной поддержки и по-

мощи, мер по обеспечению психического здоровья, организации летних лагерей и самых различных других национальных программ, касающихся прав детей и осуществляемых в интересах обеспечения их благополучия.

Подготовлен проект Хартии прав палестинского ребенка, в котором отражены принципы Конвенции о правах ребенка и который в настоящее время находится на рассмотрении Палестинского законодательного совета. Палестинское центральное статистическое бюро активно ведет сбор данных и информации в целях подготовки эффективной базы данных и системы мониторинга в интересах детей. К сожалению, эти усилия препятствуют продолжающимся военным вторжениям Израиля на оккупированную арабскую территорию, включая Иерусалим. Это вряд ли удивит тех, кто знаком с потребностями и правами детей. Трудно добиться реального или стабильного прогресса, когда дети живут в условиях войны, оккупации или нищеты.

В ходе наших заседаний в течение нескольких следующих дней мы все должны помнить о том, что одних лишь добрых намерений недостаточно. Палестинские дети, как и дети во всем мире, имеют право на жизнь, развитие, индивидуальность, свободу слова и передвижения, образование и защиту - я повторяю, защиту. Мы должны воплотить наши добрые намерения в конкретные дела. Тем самым мы проложим дорогу к миру. Наши дети имеют право жить в условиях безопасности и пользоваться своими правами. Поэтому мы просим о принятии следующих необходимых мер.

Во-первых, необходимо выполнить пункты 7(7) и 41 проекта итогового документа данной специальной сессии, которые конкретно касаются защиты детей в условиях войны. Это весьма актуальная проблема для палестинских детей и для всего международного сообщества.

Во-вторых, мы требуем, чтобы палестинским детям были предоставлены нормальные условия жизни без иностранной оккупации, разрушений и страха, в своем собственном государстве.

В-третьих, мы требуем, чтобы Израиль уважал и выполнял соответствующие положения Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к ней, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, а также положений четвертой Женев

ской конвенции о защите гражданского населения во время войны.

В-четвертых, мы требуем срочного принятия международных мер для того, чтобы защитить палестинских детей и обеспечить незамедлительный и безопасный доступ к услугам в области здравоохранения и образования для палестинских детей, в том числе к социальным и психосоциальным услугам.

В-пятых, мы требуем, чтобы страны-доноры выделили достаточные средства для приоритетной и непосредственной поддержки благосостояния палестинских детей и их семей.

В заключение мы обращаемся к международному сообществу на этой весьма важной специальной сессии с призывом выполнить свой долг и положить конец страданиям и трагедии палестинских детей. Давайте же все вместе предпримем усилия для обеспечения того, чтобы эта проблема была решена.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-же Гру Харлем Брундтланд, Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения.

Г-жа Брундтланд (Всемирная организация здравоохранения) (*говорит по-английски*): Ребенок рождается и начинает свой жизненный путь. Его или ее родители живут менее чем на 2 доллара в день. Как и другие дети в бедной половине нашего мира, у него или у нее есть один шанс из пяти умереть, прежде чем ему или ей исполнится 5 лет. У него или у нее, как и у миллионов других детей, нет выбора. Они вступают в жизнь как солдаты на поле боя, и каждый год гибнет почти 11 миллионов из них, что гораздо больше, чем число всех погибших в войнах за прошедшее десятилетие. Мы не можем более молчать. Гибель бедных детей можно предотвратить. Так не должно происходить; их смерть лежит на нашей совести.

Главы государств, министры и старшие должностные лица взяли на себя серьезные обязательства изменить этот мир на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году. Выполняется ли это обязательство?

Во многих странах мира снизилась детская смертность. Мы продемонстрировали результаты борьбы с полиомиелитом и проведения иммунизации детей от других заболеваний. Мы убедились в

эффективности пероральной регидратации и соблюдения основных правил гигиены в деле спасения жизней. Однако достигнутое за прошедшее десятилетие прогресс вряд ли можно считать удовлетворительным. Мы не сумели охватить детей, которые больше всего в этом нуждаются. Мы не можем помочь этим детям, потому что мы не претворяем наши знания в конкретные действия в их интересах. Мы должны сделать гораздо больше, с тем чтобы поставить эти знания на службу людям. Мы не можем ждать, пока они сами попросят нас об этом.

В ходе Глобального консультативного совещания по проблемам детей и подростков, здравоохранения и развития, проходившего в Стокгольме в марте, мы выработали стратегии, необходимые для новой инициативы в области охраны здоровья ребенка. На монтеррейской Международной конференции по финансированию развития позднее в том же месяце было принято глобальное обязательство по поддержке целей в области развития, установленных на Саммите тысячелетия, и выделению дополнительных финансовых ресурсов для их достижения. Теперь мы располагаем механизмами и обязательствами, однако этого недостаточно. Необходимо уделять больше внимания наиболее уязвимым детям – новорожденным. Во многих случаях смерти новорожденного ребенка можно легко избежать путем профилактики или лечения. Нам необходим комплексный подход к обеспечению здоровья матери и ребенка во время беременности, наличию опытных и квалифицированных специалистов во время деторождения и предоставлению эффективного ухода за матерью и ребенком после родов. Для этого не требуется сложной и дорогостоящей технологии. Для этого нужны нормально функционирующие медико-санитарные учреждения, которые могут справиться с осложнениями в первые недели жизни ребенка, во время родов и в послеродовой период. Новорожденному нужна здоровая мать.

Мы должны уделять больше внимания подросткам, которых насчитывается 1,2 миллиарда, то есть одна пятая населения Земли. Они пережили детство и быстро становятся взрослыми. Именно в этом возрасте закладываются модели поведения и определяется образ жизни, причем сделанный выбор повлияет на их возможность жить долгой и здоровой жизнью. Сделанный в эти годы выбор относительно табакокурения, питания и алкоголя имеет

самые серьезные последствия. Как минимум две трети случаев преждевременной смерти у взрослых связаны с моделями поведения, сложившимися в этот период.

ВИЧ/СПИД является по преимуществу заболеванием детей и молодежи. Большинство вновь зараженных ВИЧ находится в возрасте до 24 лет. Уровень инфекции повышается. Пока я выступаю, 15 молодых людей были инфицированы ВИЧ, то есть 5 человек в минуту. Мы можем противостоять этой пандемии и обратить ее вспять. Для того чтобы преуспеть в этом, нам необходимо сосредоточиться на реальной жизни, которой живут подростки, а не на наших представлениях о том, как должна жить молодежь. Это относится к нашей работе с подростками, направленной на сокращение числа беременностей, уровня инфицирования ВИЧ и числа лиц, практикующих секс без использования презервативов. Они могут нуждаться в помощи. Мы не можем уклоняться от обсуждения этой проблемы. Речь идет об оказании взрослыми поддержки молодым людям, пытающимся справиться с размышлениями, чувствами и опытом, который приходит в процессе роста. Оказание содействия в приобретении навыков формирования взаимоотношений и решении проблем пола закладывает основу для формирования ответственного взрослого человека. Это способствует укреплению здоровья и созданию нормальных условий жизни для следующего поколения детей.

Мы можем сослаться на значительный прогресс в деле охраны здоровья детей, достигнутый в минувшем десятилетии, и на объединение усилий различных сторон, которые забыли о своих разногласиях и добиваются согласованных целей с использованием общих стратегий. Однако теперь мы должны активизировать свою деятельность. Мы должны действовать еще настойчивее, с тем чтобы охватить бедное население и их детей и улучшить их участь, особенно их новорожденных младенцев и подростков. Только тогда мы можем действительно сказать, что мы готовим наш мир для грядущих поколений; только тогда мы будем действительно бороться с неравенством и поощрять социальную справедливость; только тогда мы заложим основы прочного мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление доктора Джеймса Т. Морриса,

Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы.

Г-н Моррис (Мировая продовольственная программа) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы отдать дань уважения и выразить признательность Кофи Аннани, Карол Беллами и Патриции Даррант за их вдохновляющее руководство.

Задача Мировой продовольственной программы заключается в борьбе с голодом и в предоставлении продовольствия голодным, где бы и когда бы они ни испытывали потребность в нашей помощи. Голодный ребенок почти не имеет шансов выжить в этом мире и практически не имеет возможности для того, чтобы учиться. Что вы можете сказать голодному ребенку? Чем можно оправдать голод? Можно ли вообще это сделать? Эти вопросы давно тревожат меня, однако они стали вызывать мою особую обеспокоенность с тех пор, как два месяца назад я стал Директором-исполнителем Мировой продовольственной программы. От голода страдают 300 миллионов детей — больше, чем все население Соединенных Штатов. Эти дети ждут, чтобы мы объяснили им, почему в один день у них есть еда, а в другой нет? Почему они так устают и так часто болеют? Почему они не растут, как другие дети?

Как и все здесь, я пытаюсь найти ответ. Возможно, экономист сумеет убедительно объяснить это голодному ребенку. На самом деле этот вопрос является весьма сложным и везде имеет разную подоплеку. Но если бы мне нужно было дать простой и искренний ответ голодному мальчику или девочке в Эфиопии, я бы сказал: «Мы, все мы, не сумели сделать все для того, чтобы помочь тебе; мы подвели тебя, и поэтому ты голодаешь».

Не существует какого-то единого решения проблемы голода и недоедания детей в Корее, южном Судане или Анголе. Нам нужны долгосрочные инвестиции в сельское хозяйство, более эффективная система мировой торговли и новые виды культур. Однако я и Мировая продовольственная программа озабочены участием детей, которые голодают сегодня.

Что может быть сделано? Прежде всего, мы должны использовать продовольственную помощь, незамедлительно предоставив ее голодным детям. Мы не можем ждать, пока процесс экономического развития достигнет этих детей и изменит их жизнь. Это звучит достаточно просто, однако в прошлом

году Мировая продовольственная программа смогла накормить всего 42 миллиона детей. Многие миллионы детей остались вне пределов нашей досягаемости. Мы должны сделать больше. Именно поэтому Мировая продовольственная программа активно поддерживает глобальную программу организации питания детей в школах и уделение более пристального внимания питанию беременных женщин и их самых маленьких детей.

На скромную сумму в 19 центов США, 22 евроцента или 25 иен в день Мировая продовольственная программа может накормить одного ребенка в школе, что способствовало бы прекращению голода среди детей и помогло им учиться. Благодаря организации питания в школах число посещающих их детей практически удвоилось, а среди них резко возросло число девочек.

В мире не существует сопоставимого средства, благодаря которому можно было бы добиться столь заметного изменения в жизни ребенка, особенно в его или ее раннем возрасте. Такие инвестиции в человека дают весьма значительную отдачу и являются мощным механизмом. Особенно важное значение имеет вовлечение в процесс учебы девочек. Неграмотные девочки выходят замуж уже в 11 лет и иногда рожают до семи детей, прежде чем достигнут 18 лет. Наоборот, девочки, которые посещают школу, выходят замуж позднее, рожают детей с более длительными промежутками и в целом имеют вдвое меньше детей.

Базовое образование является самым лучшим видом инвестиций, которые мы можем сделать в целях улучшения положения бедных слоев населения. Исследование, проведенное Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, показало, что в странах с уровнем грамотности среди женщин порядка 40 процентов валовой национальный продукт на душу населения составлял всего 210 долл. США в год. В тех же странах, где уровень грамотности достигал 80 процентов, валовой национальный продукт был в пять раз больше, т.е. 1000 долл. США.

В частности, я хотел бы обратить внимание, особенно делегаций из стран «Большой восьмерки», на нашу инициативу, осуществляемую совместно с Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД). Вместе с руководством НЕПАД мы принимаем меры для того, чтобы 40 миллионов юных

африканцев могли пойти в начальную школу. Благодаря питанию, предоставляемому в школах, и пайкам, которые можно забирать домой, большинство из этих детей, которые в противном случае были бы обречены на неграмотность и нищету, смогут получить начальное образование. Мы призываем страны «Большой восьмерки», более того, всех доноров помочь нам достичь этой цели к 2015 году. Необходимые первоначальные ежегодные инвестиции составят около 300 млн. долл. США в 2003 году и постепенно увеличатся до 2 млрд. долл. США в 2015 году.

Две недели назад в газете «Лос-Анджелес таймс» была опубликована редакционная статья о нищете.

«Репортер агентства «Рейтер» недавно спросил гватемальского фермера Луису Васкес, сколько у нее детей. Она ответила: «Трое мертвых и четверо живых». Отчего же умерли трое? Для того чтобы узнать ответ на этот вопрос, достаточно было взглянуть на раздувшийся живот младенца, который держался за ее ногу: легко поддающаяся профилактике болезнь, вызванная неполноценным питанием».

Никакая стратегия по содействию развитию не будет успешной, если мы не позаботимся о таких людях, как Луиса Васкес. В таких семьях голод передается по наследству.

К числу наших первоочередных задач относятся программы обеспечения питанием женщин и детей. Мы должны охватить их этими программами в критически важные моменты их жизни, иначе бедствие голода будет переходить от одного поколения к другому. В прошлом году Мировая продовольственная программа предоставила питание в 46 странах более чем 1 миллиону беременных и кормящих матерей, 700 000 младенцев в рамках программ лечебного питания и 3 миллионам детей в рамках программ дополнительного питания.

В Монтеррее ведущие доноры объявили о значительном увеличении объема средств на цели развития. Я спрашиваю каждого донора: поможете ли вы нам накормить детей? Поможете ли вы нам направить их к школе? Поможете ли вы нам обеспечить нормальное питание для бедных матерей, с тем чтобы их голод не был унаследован еще одним поколением? Давайте же станем партнерами — партнерами в борьбе против голода детей, партнерами в

деле обеспечения того, чтобы молодежь могла получить образование. Я прошу доноров использовать свой запас политической доброй воли и добиться того, чтобы меры, призванные дать детям надежду и открыть для них возможности, заняли приоритетное место в мировой повестке дня.

Мне вспоминаются прекрасные слова матери Терезы: «Мы не можем вершить великие дела — мы можем делать лишь маленькие дела с большой любовью». Накормить голодного ребенка — это малое дело, которое мы можем сделать вместе.

Заседание закрывается в 14 ч. 10 м.